

B I KASHUB Ł

Maria Budziakowska

Joyce Chyrski



Ł
I
O
G
R
A
P
H
Y

inside
front
cover

KASHUB BIBLIOGRAPHY

Maria Budziakowska

Joyce Chyrski



University of Toronto Libraries • Toronto • 2006

Robarts Library

130 St. George Street
Toronto, Ontario
Canada M5S 1A5

416-978-6215

<http://main.library.utoronto.ca/>

Copyright © 2006 University of Toronto Libraries
All rights reserved.

ISBN 0-7727-6057-8 paperback

ISBN 0-7727-6058-6 electronic

<http://www.pjrc.library.utoronto.ca/publications/kashub2006.pdf>

Cover, design and layout: Wasyl Sydorenko

Library and Archives Canada Cataloguing in Publication

Budziakowska, Maria, 1947-

Kashub bibliography [electronic resource] / by Maria Budziakowska,
Joyce Chyrski. Text in Polish, English, German, Kashubian and French.
Includes bibliographical references.

ISBN 0-7727-6058-6

1. Kashubes--Bibliography. 2. Kaszuby (Poland)--Bibliography.
I. Chyrski, Joyce, 1946- II. University of Toronto. Library III. Title.

Z2528.E74B83 2006

016.9438'0049185

C2006-900872-8

FOREWORD

This resource list of Kashubian art, history, language, literature, music and social customs is published on the occasion of a lecture (Title : Kashubs in Canada) by Shirley Mask Connolly on Thursday, March 23, 2006 at the University of Toronto – co-sponsored by the University of Toronto Libraries and the Canadian Polish Research Institute. Most of these titles may be found at the University of Toronto Libraries or in the University Library in Warsaw (Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie). The authors regret all errors and omissions and consider this a work in progress. Further research will uncover many other resources, especially from the periodical literature. Our journey of discovery of the fascinating culture of the Kashubian people is just beginning.

*Maria Budziakowska
Joyce Chyrski
March 1, 2006*

ABOUT THE AUTHORS

Maria Budziakowska, M.L., Ph.D. was born and educated in Warsaw, Poland (University of Warsaw and Silesian University). She worked for 10 years in the Polish Academy of Science, before coming to Canada in 1981. Since February 1982, she has been working in the Robarts Library, University of Toronto, in various departments. For the past 10 years she has been a cataloguer of English and Polish books, and since 2000 she has been a secretary to the Canadian Polish Research Institute in Toronto. She enjoys vacationing in Renfrew County.

Joyce Chyrski, B.A., B.L.S., M.L.S. has been a Librarian at the University of Toronto Library since September 1970. She is a book selector for the physical sciences and technology, including chemistry, engineering, geology, mathematics and physics. She has a retirement property near Rockingham, Ontario and is a Sponsor Member of the Wilno Heritage Society.

INTRODUCTION

North of Bancroft, between Combermere and Barry's Bay, Ontario, is an area called KASZUBY, exactly the same name as the northeast region of Poland. European immigrants from this area were recruited to build roads and establish themselves in Canada in the middle of the 19th century. The prospectus published in 1858 promised:

"One Hundred Acres will be given free to any settler, 18 years of age, who shall take possession of the Lot within one month from the date of his application, erect on it a house, 18 by 20 feet, put in a state of cultivation at least 12 acres in the course of four years, and live on the Lot during that period". (T.P. French, Crown Land Agent, 1857)

At that time the northeastern part of Pomerania (Poland) was under the control of Prussia. People were denied civil and religious freedom, forbidden to speak their language and conscripted into the German army. Therefore, many of them decided to leave the country through Bremen and Hamburg and came to Quebec. From there they travelled by train and boat (on the Ottawa River) to Renfrew County. The first Kashub was registered in this area on September 2, 1859. In 1860, thirty-five families of Polish settlers came to Hagarty Township where they accepted the backbreaking labour. The land was inhospitable to agriculture – thin soil and full of stones. Summers were hot, insect outbreaks were a challenge, and winters were long and very cold. In 1872 the next wave of 300 Kashubs came to Canada. The period between 1859 and 1880 was the beginning of the Polish settlements in Ontario. They didn't know the English language, and they had neither church nor school. They started organizing their communities, they survived and succeeded, and maintained their culture, faith, traditions, customs, music and Kashubian language.

KASHUB BIBLIOGRAPHY

Adamski, Michał D. *Na Ontaryjskich Kaszubach*. 90 min. (VIDEOCASSETTE - KASZUBY REGION, ONTARIO).

———. *Pomorze Gdańskie*. 100 min. (VIDEOCASSETTE - POMERANIA).

———. *Z Kameralą Przez Kanadę : Część 1 : Atlantyckie i Centralne Prowincje*. 105 min. (VIDEOCASSETTE - ATLANTIC AND CENTRAL PROVINCES).

Aktualny Stan Badań i Węzłowe Problemy Współczesnej Kaszubskiej Polonii. [S.l. : s.n., 1987?]. (HISTORY).

Andrzejewski, Marek and **Stanisław Mikos**. *Gdańsk i Pomorze w XX wieku : Księga Ofiarowana Profesorowi Stanisławowi Mikosowi z Okazji 70. Rocznicy Jego Urodzin*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 1997. 344 p. ISBN 8370177433. (HISTORY).

Augustowski, Bolesław. *Pojezierze Kaszubskie : Praca Zbiorowa*. Gdańsk : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1979. 602 [2] p. ISBN 8304003635. (KASZUBY REGION).

Avery, Donald. *The Poles in Canada*. Ottawa : Canadian Historical Association, 1982. ISBN 0887980988. (HISTORY).

Bądkowski, Lech. *Zarys Historii Literatury Kaszubskiej*. Gdańsk : Oddział Zrzeszenia Kaszubskiego w Gdańsku, 1958. 47 p. (LITERATURE).

Baranowski, Jerzy. *Pojezierze Kaszubskie*. Warszawa : Wydawn. Sport i Turystyka, 1985. 187 p. ISBN 8321724949. (DESCRIPTION AND TRAVEL)

Barecki, Darek. *Kaszëbë : Pioneers of the Wilderness : A Documentary Film by Darek Barecki*. Toronto, ON : OMNI TV, Opeongo Road Productions, Inc., 2004. Story told by Edward Coulas, Monsignor Ambrose Pick, Joseph Rumelski, Zigmunt Biernaski, Fr. Władysław Szulist, Shirley Mask Connolly, David Shulist, Danny Recoski, Ambrose Recoski, Will Daly, Prof. Jerzy Samp and Prof. Edward Breza. (VIDEOCASSETTE - HISTORY).

- Bartul, Henryk.** *Kaszuby Canada. Part One / a Film by Henryk Bartul.* Toronto, ON : Group 44, 1997. A portrait of the Polish community around Wilno, Barry's Bay, Round Lake and Combermere in north-east Ontario, that was created in the latter half of the 19th century by Kashubian immigrants from Pomerania. Children and grandchildren of the original settlers relate the struggles of the pioneers to clear a harsh land, and describe their marriage, funeral and religious customs. (**VIDEOCASSETTE - HISTORY**)
- Bennett, Carol.** *Renfrew County, People and Places.* Renfrew, ON : Juniper Books, 1989. 213 p. ISBN 0919137180. (**HISTORY**).
- Bibliografia Prac Ewy Rzetelskiej-Feleszko za Lata 1955-1997.* In Onomastyka i Dialektologia. Prace Dedykowane Pani Profesor Ewie Rzetelskiej-Feleszko, edited by H. Popowska-Taborska and J. Duma. Warszawa, 1997, pp. 15-32. (**BIBLIOGRAPHY**).
- Bibliografia Prac Hanny Popowskiej-Taborskiej.* In Studia Slavica. Prace Dedykowane Pani Profesor Hannie Popowskiej-Taborskiej, edited by E. Rzetelska-Feleszko. Warszawa, 1996. (**BIBLIOGRAPHY**).
- Bielawski, Ludwik** and **Aurelia Mioduchowska.** *Kaszuby. Part 1 : Pieśni Obrzędowe = Cassubian Region. Part 1 : Ritual Songs ; Part 2 : Pieśni Powszechne = Cassubian Region. Part 2 : Popular Song ; Part 3 : Pieśni Powszechne i Zawodowe = Cassubian Region. Part 3 : Popular and Work Songs.* Warszawa : Instytut Sztuki PAN, 1997. ISBN 8385938222 (pt. 1, 277 p.), ISBN 8385938524 (pt. 2, 402 p.) ISBN 8385938621 (pt.3). Polska Pieśń i Muzyka Ludowa : Źródła i Materiały = Polish Folk Song and Music : Sources and Materials, edited by Ludwik Bielawski ; v. 2. (**MUSIC, KASZUBY REGION**).
- Bieszk, Stefan.** *Nieznane Momenty o Ceynowie.* [S.L.: s.n., 19uu]. 5 p. (**BIOGRAPHY**).
- Blum-Gliewe, Helene.** *Die Kaschubenbraut : ein Roman aus dem Alten Ostpommern.* München : Ehrenwirth, 1981. 307 p. (**LITERATURE**).
- Bòbrowsczi, Witòłd** and **Katarzëna Kwiatkòwskô.** *Kaszëbsczé Abecadło : Twój Pierszi Elementôrz.* Illustrated by **Jolanta Mąkosa** and **Joanna M. Kołyszko.** Gdańsk : Dar Gdańska, 2003. 161 p. ISBN 8387650064. (**LANGUAGE**)
- Bogatyrev, Konstantin K.** *Aktsentuatsiia Severolekhitskikh Govorov s Istoricheskoi Tochki Zreniia.* München : O. Sagner, 1995. 169 p. ISBN 387690613X. Slavistische Beiträge : Vol. 330. (**LANGUAGE**).
- Bogdan, Stan.** *Baśnie Gdańskie.* Gdańsk : Oficyna Pomorska, 2003. 260, [2] p. ISBN 8386527811. (**FOLK TALES**).

————. *Złoty Baranek*. Gdańsk ; Pelplin : Bernardinum, 2002. 82 p. ISBN 8388935100. (**LEGENDS**).

Bolduan, Tadeusz. *Apostoł Narodowej Sprawy : O Antonim Abrahamie*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie i Oddział Miejski Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku, 1970. 23 p. (**KASZUBY REGION**).

————. *Gryf Godło Pomorza*. Gdańsk : Zakłady Graficzne, 1971. 160 p. (**GRIFFINS**).

————. *Książę Świętopelk*. Gdańsk : Wydział Kultury Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, 1966. 66, [2] p. (**HISTORY**).

————. *Modra Struna : Antologia Poezji Kaszubskiej*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1973. 366 p. (**POETRY**).

————. *Nie Dali Się Złamać : Spojrzenie na Ruch Kaszubski 1939-1995*. Gdańsk : Oficyna Czac, 1996. 271 p. (**HISTORY**).

————. *Nowy Bedeker Kaszubski*. Gdańsk : Wydawn. Oskar, 1997. 430 p. ISBN 8386181346. (**DICTIONARY**).

————. *Ostatni Akt Tragedii*. Kaszëbë, Wydawn. Specjalne, 1957, nr. 2. (**HISTORY**).

————. *Spółeczność Zrzeszona*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1971. 56 p. (**HISTORY**).

————. *Syn Ziemi Gdańskiej : Opowieść o Erazmie Czarneckim*. Gdańsk : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 1989. 175, [1] p. (**HISTORY**).

————. *Trybun Kaszubów : Opowieść o Antonim Abrahamie*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1989. 109, [1] p. ISBN 8385011404. (**HISTORY**).

Bork, Bolesław. *Lesôcczé Pòwiòstczi ë Jiné Dokôzë*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2002. 173 p. ISBN 8391624439. (**ETHNICITY**).

————. *Ścieżki, Bezdroża i Drogi*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1984. 332, [3] p. ISBN 8300005749. (**KASHUBS – 20TH CENTURY**).

————. *Twierdzą Był im Każdy Próg : Opowieść Historyczna*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 1998. 195 p. ISBN 8390135477. (**HISTORY**).

.....
Borowik, Józef. *Polskie Pomorze*. Toruń : Wydawn. Instytutu Bałtyckiego, 1929. v.1 : *Ziemia i Ludzie* ; v.2 : *Przeszłość i Kultura*. (**POMERANIA**).

Borys, Wiesław and **Hanna Popowska-Taborska.** *Słownik Etymologiczny Kaszubszczyzny*. Warszawa : Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy, 1994-.Vol. 1 : A-C, 272 p. ISBN 8390139499. Vol. 2 : D-J. (**LANGUAGE**).

Borzyszkowski, Józef. *Aleksander Majkowski : 1876-1938 : Biografia Historyczna*. Gdańsk : Instytut Kaszubski w Gdańsku ; Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 2002. 887 p. ISBN 8389079100. (**BIOGRAPHY**).

———. *Antropologia Kaszub i Pomorza : Materiały z II Seminarium (Gdańsk: Maj 1990)*. Gdańsk : Instytut Historii Uniwersytetu Gdańskiego, 1991. 125 p. (**ANTHROPOLOGY**).

———. *Badania Kaszuboznawcze w XX wieku : Materiały Pokonferencyjne*, by **Józef Borzyszkowski** and **Cezary Obracht-Prondzyński**. Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2001. 327 p. ISBN 8389079011. (**KASZUBY – RESEARCH CONGRESS**).

———. *Boże Męki : Krzyże i Kapliczki Przydrożne na Kaszubach*. Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2004. 438 p. ISBN 8389079208. (**CROSSES – POLAND**).

———. *Borzyszkowy i Borzyszkowscy : Kociewie*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1994. 214 p. ISBN 8386491027. (**GENEALOGY**).

———. *Borzyszkowy i Borzyszkowscy : Bąk-Karsin : Studia i Materiały do Dziejów Wsi i Rodziny. Vol. 7*. Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2004. 543 p. ISBN 8389079240. (**FAMILY HISTORY**).

———. *Chrześcijaństwo na Pomorzu w X-XX wieku : Materiały Pokonferencyjne*. Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2001. 315 p. ISBN 8391577643. (**HISTORY CONGRESS**).

———. *Die Kaschuben, Danzig und Pommern*. Gdańsk : Instytut Kaszubski ; Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2002. 354 p. ISBN 8389079135. (**HISTORY**).

———. *Gdańsk i Pomorze : Mała Ojczyzna Kaszubów : Praca Zbiorowa*. Gdańsk : Sejmik Samorządowy Województwa Gdańskiego, 1995. 57, [1] p. ISBN 8385011846. (**HISTORY**).

-
- . *Gdańsk i Pomorze w XIX i XX wieku : Studia z Dziejów i Kultury Regionu*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 1999. 370 p. ISBN 8370178472. (**HISTORY**).
 - . *Historia, Geografia, Język i Piśmiennictwo Kaszubów*, by **Józef Borzyszkowski, Jan Mordawski**, and **Jerzy Treder**. Gdańsk : Wydawn. M. Rożak, 1999. 190, [2] p. ISBN 838660865X. (**HISTORY**).
 - . *Historia Wejherowa*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 1998. 566, [2] p. ISBN 8390135485. (**HISTORY**).
 - . *Inteligencja Polska w Prusach Zachodnich 1848-1920*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1986. 374 p. ISBN 8321578381. (**INTELLECTUAL LIFE**).
 - . *The Kashubs, Pomerania and Gdańsk*. Translated by **Tomasz Wicherkiewicz**. Gdańsk : Instytut Kaszubski, Uniwersytet Gdański ; Elbląg : Elbląska Uczelnia Humanistyczno-Ekonomiczna, 2005. 271, [1] p. ISBN 8389079356. (**HISTORY**).
 - . *Kaszubsko-Pomorscy Duszpasterze – Współtwórcy Dziejów Regionu*. Gdańsk : Instytut Kaszubski ; Pelplin : Bernardinum, 2002. 317 p. ISBN 8391481573. (**HISTORY**).
 - . *Kaszuby, Pomorze, Polska : Więź Państwowa i Tradycje "Zapisu Mestwina" : Praca Zbiorowa*. Gdańsk : Sejmik Samorządowy Województwa Gdańskiego, Miesięcznik "Pomerania", 1995. 35, [1] p. ISBN 8385011927. (**HISTORY**).
 - . *Literatura Kaszubska : Książka, Twórca i Biblioteka : Materiały z Sesji Naukowej w Luzinie 22 V 1998*. Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2000. 109 p. ISBN 8391481514. (**LITERATURE**).
 - . *Losy Tajnej Organizacji Wojskowej "Gryf Pomorski" : Materiały z Konferencji w Gdańsku z Dnia 12 Maja 2000 roku*. Gdańsk : Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego & Instytut Kaszubski, 2000. 149 p. (**HISTORY CONGRESS**).
 - . *Muzea, a Dziedzictwo Kulturowe Pomorza : Materiały z Konferencji Jubileuszowej, Wejherowo, 24 X 1998*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2000. 147, [2] p. ISBN 8391163830. (**POMERANIA CONGRESS**).
 - . *O Kaszubach w Kanadzie : Kaszubsko-Kanadyjskie Losy i Dziedzictwo Kultury*. Elbląg : Elbląska Uczelnia Humanistyczno-Ekonomiczna, 2004. 628 p. ISBN 8389079267. (**KASHUBS – CANADA**).
-

- . *O Życiu i Twórczości Hieronima Derdowskiego (1852-1902) : Owoc Konferencji z 2002 r.* 246 p. ISBN 8389692074. (**BIOGRAPHY CONGRESS**).
- . *Pro Memoria : Lech Bądkowski (1920-1984).* Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2004. 583 p. ISBN 8389079275. (**BIOGRAPHY**).
- . *Pro Memoria : Józef Bruski (1908-1974) i Robaczkowo.* Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2003. 402 p. ISBN 8389079089. (**BIOGRAPHY**).
- . *Pro Memoria : Maria Kowalewska (1921-2004).* 415 p. Gdańsk : Instytut Kaszubski, 2005. ISBN 8389079410. (**BIOGRAPHY**).
- . *Pro Memoria : Anna Łajming (1904-2003).* Gdańsk : Instytut Kaszubski w Gdańsku, 2004. 527 p. ISBN 8389079259. (**BIOGRAPHY**).
- . *Pro Memoria : Róża Ostrowska, 1926-1975.* Gdańsk : Instytut Kaszubski w Gdańsku ; Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 2003. 258 p. ISBN 8389079089. (**BIOGRAPHY**).
- . *Regiony i Ludzie a Historiografia i Tożsamość : Materiały z II Zjazdu Historyków Regionalistów w Gdańsku-Skarbieniu, 22-24 XI 1996.* Ciechanów : Krajowy Ośrodek Dokumentacji Regionalnych Towarzystw Kultury, 1999. ISBN 8391139212. (**HISTORY CONGRESS**).
- . *Rodzina Pomorska.* Gdańsk : Nadbałtyckie Centrum Kultury, Instytut Kaszubski, 1999. 401 p. ISBN 8390886200. (**SOCIAL CONDITIONS**).
- . *Sejm Rzeczypospolitej o Pomorzu w 1920 Roku : Sprawozdanie Komisji Pomorskiej, by Józef Borzyszkowski and Przemysław Hauser.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski w Gdańsku, 1985. 60 p. ISBN 8385011137. (**POLITICS AND GOVERNMENT**).
- . *Wielewskie Góry : Dzieje Wiela i Jego Kalwarii.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1986. 294, [2] p. ISBN 8385011080. (**HISTORY**).
- . *Z Dziejów Kościoła Katolickiego na Kaszubach i Pomorzu w XIX i XX wieku.* Pelplin : Bernardinum, 2000. 338 p. ISBN 8391481549. (**CHURCH HISTORY – POLAND**).

- . *Z Dziejów Kultury Pomorza, XVIII-XX wieku : Materiały z Seminarium*, by **Józef Borzyszkowski** and **Cezary Obracht-Prondzyński**. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, Instytut Kaszubski, 2001. 2 volumes. ISBN 838882922X (v.1) 8389079216 (v.2). (**HISTORY CONGRESS**).
- . *Z Dziejów Pracy Organicznej na Pomorzu : Działalność Gospodarcza Stanisława Sikorskiego w Okresie Zaboru Pruskiego*. Gdańsk : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1979. 189 p. ISBN 8304002817. Monografie (Gdańskie Towarzystwo Naukowe. Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych) ; nr. 71. (**BIOGRAPHY**).
- . *Z Południa Kaszub*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1982. 143 p. ISBN 8300004815. (**HISTORY**).
- . *Zjazd Historyków Regionalistów (2nd : 1996 : Gdańsk-Skarbienie, Poland). Regiony i Ludzie a Historiografia i Tożsamość : Materiały z II Zjazdu Historyków Regionalistów w Gdańsku-Starbieniu, 22-24 XI 1996*. Gdańsk : Rada Krajowa Regionalnych Towarzystw Kultury ; Ciechanów : Krajowy Ośrodek Dokumentacji Regionalnych Towarzystw Kultury, 1999. 87 p. ISBN 8391139212. Prace Krajowego Ośrodka Dokumentacji Regionalnych Towarzystw Kultury, ISSN 0860-4134 ; nr. 33. (**REGIONALISM CONGRESS**).
- . *Życie Codzienne na Kaszubach i Pomorzu na Przełomie XIX i XX wieku : Materiały Pokonferencyjne*. Gdańsk : Instytut Kaszubski w Gdańsku ; Marburg : Instytut im. Herdera w Marburgu, 2002. 215 p. ISBN 8389079003. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS CONGRESS**).
- . *Życie i Twórczość Aleksandra Majkowskiego : Materiały z Konferencji Naukowej, Wejherowo 4 October 1999*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej ; Gdańsk : Instytut Kaszubski, 1997. 223 p. ISBN 8390135450. (**BIOGRAPHY CONGRESS**).
- Breza, Edward**. *Florilegium Linguisticum : Wydane z Okazji Jubileuszu Siedemdziesięciolecia Urodzin*, edited by **Aneta Lewińska** and **Jerzy Treder**. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 2002. 368 p. ISBN 8373260811. (**LANGUAGE**).
- . *Friedrich Lorentz (28 XII 1870 – 29 III 1937)*. Rocznik Sopocki v. 11 (1996), pp. 14-29. (**BIOGRAPHY**).

- . *Gramatyka Kaszubska : Zarys Popularny*, by **Edward Breza** and **Jerzy Treder**. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1981. 185 p. ISBN 8300001026. (**LANGUAGE**).
- . *Kaszubszczyzna = Kaszëbizna*. Opole : Uniwersytet Opolski, Instytut Filologii Polskiej, 2001. 339 p. ISBN 8386881305. (**LANGUAGE**).
- . *Nazwiska Podwójne na Pomorzu Gdańskim : Na podstawie Ksiąg Sądowych Kościerskich XVI-XVII w.* 1979. Onomastica: Pismo Poświęcone Nazewnictwu Geograficznemu i Osobowemu v. 24, pp. 143-160. (**LANGUAGE**).
- . *Nazwiska Pomorzan : Pochodzenie i Zmiany*. Gdańsk : Wydawn. Uczelniane Uniwersytetu Gdańskiego, 2000-2003. 3 volumes. ISBN 8370178987 (v.1) 8373260579 (v.2) 837326194X (v.3). (**LANGUAGE**).
- . *Nazwy Terenowe Typu Bonikowski (Plac), Klepinowski (Dom) na Pomorzu Gdańskim (na Podstawie Ksiąg Sądowych Kościerskich XVI-XVIII w.)*. 1979. Onomastica : Pismo Poświęcone Nazewnictwu Geograficznemu i Osobowemu v. 23, pp. 95-119. (**LANGUAGE**).
- . *Problem Statusu Językowego Kaszubszczyzny : Materiały z Sesji Popularnonaukowej 17 X 1991*. Gdańsk : WOK, 1992. 93 p. (**LANGUAGE CONFERENCE**).
- . *Toponimia Powiatu Kościerskiego*. Gdańsk : GTN, 1974. 349 p. Prace Komisji Językoznawczej, Gdańskie Towarzystwo Naukowe. (**LANGUAGE**).
- . *Zasady Pisowni Kaszubskiej*. 2nd ed. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski w Gdańsku, 1984. 70 p. ISBN 8300004823. (**LANGUAGE**).
- . *Ze Studiów nad Dialektem Kociewskim i Kaszubskim*. Warszawa : Państwowe Wydawn. Naukowe, 1989. 131 p. ISBN 030108054X. Prace Wydziału Nauk Humanistycznych. Seria B ; nr. 16. ISSN 0068-4570. (**LANGUAGE**).
- Budzisz, Alojzy**. *Modra Kraina*. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1980. 217 p. ISBN 832053085. (**LITERATURE**).
- . *Szlachcëca Njitkji Slavetné Dobëcé Bjitvë Szlachetné*, by **Alojzy Budzisz** and **Vjitóld Bobrovskji**. Głodnjica : Pomorskję Zdreszenję GRIF, 1996. 22 p. ISBN 8390361043. (**LITERATURE**).
- . *Zemja Kaszëbskó : Utwory Wybrane*, by **Alojzy Budzisz** and **Jan Drzeżdżon**. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski w Gdańsku, 1982. 209 p. ISBN 8300000933. (**LITERATURE**).

.....

Bukowski, Andrzej. *Działalność Literacka i Społeczna Hieronima Derdowskiego w Ameryce, 1885-1902 : z Dodatkiem Dwóch Nieznanych Jego Utworów pt. „Jasiek z Kniei i Szymek z Wiela w Podróży do Ameryki” oraz „Listy z Podróży” po Osadach Polskich w Ameryce.* Gdańsk : Gdańskie Towarzystwo Naukowe, 1961. 83 p. (**BIOGRAPHY**).

———. *Gdańskie Studia Językoznawcze.* Gdańsk : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1975. 251 p. (**LANGUAGE**).

———. *Florian Ceynowa, Twórca Regionalizmu Kaszubskiego : Fragmenty Przemówienia Wygłoszonego w Dniu 7 Maja 1967 w Sławoszynie na Uroczystej Akademii Zorganizowanej w 150-Lecie Urodzin Ceynowy,* edited by **Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie.** [Gdańsk] : Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, 1967. (**HISTORY**).

———. *Florian Ceynowa – Twórca Regionalizmu Kaszubskiego : Szkic Literacki.* Gdańsk : Instytut Bałtycki, 1947. 18 p. (**BIOGRAPHY**).

———. *Listy Bernarda Sychty, 1937-1982.* Gdańsk : Wydawn. „Marpress”, 1994. 101 p. ISBN 8385349294. (**CORRESPONDENCE – BERNARD SYCHTA**).

———. *Regionalizm Kaszubski : Ruch Naukowy, Literacki i Kulturalny : Zarys Monografii Historycznej.* Poznań : Instytut Zachodni, 1950. viii, 399 p. (**HISTORY**).

———. *Udział Floriana Ceynowy w Powstaniach 1846, 1848 i 1863 roku w Świetle Nowych Dokumentów.* Gdańsk, 1960. (**HISTORY**).

Canadian Polish/Kashub Old Time Fiddle. (**MUSIC CASSETTE**) and (**CD-ROM**).

Ceynowa, Florian Stanisław. *Florian Ceynowa : Wybór Pism Floriana Ceynowy.* Gdynia : Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, 1966. 118 p. Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie. Biuletyn ; vol. 3, nr. 3. (**BIOGRAPHY**).

———. *Kurze Betrachtungen Über Die Kassubische Sprache, Als Entwurf Zur Grammatik / Florian Ceynowa,* edited by **A. D. Dulichenko** and **Werner Lehfeldt.** Göttingen : Vandenhoeck & Ruprecht, 1998. xi, 146 p. ISBN 3525825013. (**LANGUAGE**).

———. *Skòrb Kaszëbsko-Slovjnszcze Móvë : Prace Floriana Ceynowy.* Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 1985. 1 v. (various pagination). (**LANGUAGE**).

.....

———. *Teksty Więzienne / Florian Ceynowa*, edited by **Zygmunt Szultka**. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej ; Pelplin : Muzeum Ziemi Puckiej, 2004. 212 p. Biblioteka Kaszubska ; nr. 3. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

———. *Trze Rosprawy*. Kraków : Nakład Księga, 1850. 61 p. (**HISTORY**).

———. *Uwagi o Kaszubszczyźnie / Florian Ceynowa*, edited by **Hanna Popowska-Taborska**. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2001. 205 p. ISBN 8391163865. (**LANGUAGE**).

Ceynowa, Józef. *Dobro Zwycięża : Legendy z Kaszub i Pomorza*. Gdańsk: Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Zarząd Główny w Gdańsku, 1985. 134 p. ISBN 8385011129. (**LEGENDS**).

Champlain Society. *The Upper Ottawa Valley to 1855 : A Collection of Documents*. Toronto, ON : The Champlain Society in Cooperation with the Government of Ontario, 1990. cxxxi, 354 p. ISBN 0886290619. (**HISTORY**).

Chaplenko, Vasyl. [Statti]. 6 items in Ukrainian. Chapter 2 : Leksyko-Semantychnyi Kompleks Nazov "Poliak", "Pol'shcha". "Liakh", "Kashub". Typescript (photocopy). (**LANGUAGE**).

Cherek, Janina and **Kazimierz Lemańczyk**. *Julian Rydzkowski : 1891-1978 : w 100 Rocznicę Urodzin*. Chojnice : Muzeum Historyczno-Etnograficzne, 1991. 91, [4] p. (**BIOGRAPHY**).

Ciemiński, Ryszard. *I Szukam Ziemi Polaków*. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1989. 181 p. ISBN 8320541565. (**BIOGRAPHY**).

———. *Kaszubski Werblista : Rzecz o Gunterze Grassie*. Gdańsk : Tower Press, 1999. 246 p. ISBN 8387342173. (**LITERATURE**).

———. *Od Północnej Strony*. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1976. (**HISTORY & BIOGRAPHY**).

Cieńkowski, Witold. *Warmińskie Bles/Blis i Kaszubskie Blas 'Biała Plamka na Czołe Konia' Oraz Wyrazy Pochodne (Studium Wyrazowe)*. 1969. (**LANGUAGE**).

Cieślak, Edmund. *Studia Gdańsko-Pomorskie*. Gdańsk, 1964. 256 p. Gdańskie Towarzystwo Naukowe. Wydział I. Nauk Społecznych i Humanistycznych. Seria Monografii, nr. 17. (**HISTORY**).

.....

Cieślak, Tadeusz. *Krzysztof Mrongowiusz o Mowie Kaszubskiej.* Studia Linguistica Slavica Baltica Canuto-Olavo Falk Sexagenario a Collegis, Amicis, Discipulis Oblata (1966), pp. 43-47. (**LANGUAGE**).

———. *Sylwetki Mazurskie i Kaszubskie.* [Warszawa] : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1967. (**BIOGRAPHY**).

Connolly, Shirley Mask. *Brudenell Revisited : Supplement to Polish Pioneer Families in the Parish of Brudenell to the Year 1870.* Ottawa, ON : Shirley Mask Connolly, 2002. 41 p. ISBN 0969996977. (**GENEALOGY**).

———. *Kashubia to Canada : Crossing on the Agda : An Emigration Story.* Ottawa, ON : Shirley Mask Connolly, 2003. xii, 365 p. ISBN 0969996985. (**GENEALOGY**).

———. *Kashubia to Canada : The Shulist Story : A Genealogical Introduction to the First Shulist Families in Renfrew County.* Ottawa, ON : Shirley Mask Connolly, 2001. (**GENEALOGY**).

———. *Pioneers in Canada's First Polish Settlement.* Ottawa, ON: Shirley Mask Connolly, 2002. V. 1. *Man of Iron and Woman of Fibre.* ISBN 0969996950. (**HISTORY**).

———. *Polish Pioneer Families in the Parish of Brudenell to the Year 1870.* Ottawa, ON : Shirley Mask Connolly, 1996. 126 p. ISBN 0969996926. (**GENEALOGY**).

———. *St. Casimir's Church, Round Lake, ON : A Tribute to the Parish and its People.* Ottawa, ON : Shirley Mask Connolly, 2005. 225 p. ISBN 0969996993. (**GENEALOGY**).

———. *The Peplinskies in Canada : The First Families, the Lipusz & Lesno Peplinski Families.* Ottawa, ON : Shirley Mask Connolly, 1995. 75 p. ISBN 096996918. (**FAMILY HISTORY**).

Corrigan, Robert C. *Round Lake Roman Catholic Cemeteries.* Pembroke, ON : Upper Ottawa Valley Genealogical Group, 1992. 110 p. (**GENEALOGY**).

———. *St. Hedwig's Roman Catholic Cemetery, Barry's Bay : Assumption Cemetery, St. Hedwig's Cemetery, St. Hedwig's Annex Cemetery.* Pembroke, ON : Upper Ottawa Valley Genealogical Group, 2001. 1 v. (unpaged). ISBN 1894084640. Publication ; 2001-06. (**GENEALOGY**).

.....

- . *Wilno Roman Catholic Cemeteries : St. Stanislaus Cemetery, Hagarty Township, Lot 33, Concession 3 : St. Mary's Cemetery, Hagarty Township, Lot 33, Concession 4. Barry's Bay, ON : Madawaska Valley District High School, 1999. 255 p. ISBN 0968240259. (GENEALOGY).*
- Cybulski, Marek.** *Kaszubski Język Literacki : Podręcznik dla Lektoratów.* Gdańsk : Graf, 1992. 82 p. (LANGUAGE).
- Czarnik, Gabriela.** *Lipczynek i Okolice.* Słupsk : [s.n.], 1995. 88 p. (GUIDEBOOK).
- . *Opowieści Spod Niedźwiedziego Dębu.* Słupsk : Wydawn. Pomorskiej Akademii Pedagogicznej, 2002. 149 p. ISBN 8388731866. (GUIDEBOOK).
- Czerniakowska, Ewa.** *Kaszubski Wijąg "Wierzba", "Wiaz".* Gdańsk : Wydawn. UG, 1989. Zeszyty Naukowe Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Gdańskiego. Filologia Polska. Prace Językoznawcze, 1989, Nr. 15, pp 37-42. (LANGUAGE).
- . *Kaszubskie Nazwy Miesiący w Słownikach Krzysztofa Celestyna Mrongowiusza.* Poznań : Poznańskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk, 1987. *Slavia Occidentalis*. T. 44. pp 13-18. (LANGUAGE).
- . *Kaszubskie Nazwy Wierzby w Słownikach K.C. Mrongowiusza (Kruszewina, Trzesklina 'Salix Fragilis').* Gdańsk : Wydawn. UG, 1992. Prace Językoznawcze / Uniwersytet Gdański. nr. 16 (1992), pp. 109-111. (LANGUAGE).
- Derdowski, Jan Hieronim.** *Jasiek z Knieji : Sporo Kupa Łgorstw Kaszebsciech : Zebrano i Powiązano od Heromina [!] Derdowościego a na Prowdę Jarosza Dyrde.* 3rd ed. Gdańsk : Włosność i Smara Gazety Gdańscij, 1905. 32 p. (LITERATURE).
- . *Jasiek z Knieji : Spòrô Kùpa Łgarstw Kaszëbscëch : Zebranô i Pòwiązanô od Heronima Derdowsciegò a Naprôwda Jaroszæ Dyrdaë ; Na Nowo Doł do Smary Józef Wrycza.* Pelplin : Nakład i Czcionkami Drukarni i Księgarni, 1935. 24 p. (LITERATURE).
- . *Jasiek z Knieji : Spòrô Kùpa Łgarstw Kaszëbszczëch : Zebranô i Pòwiązanô òd Hieronima Derdowsczegò a Naprôwda Jaroszæ Dyrdaë ; Urëchtowôt u Pòstowié Napisôt Stanisław Janke.* Gdańsk : Oficyna Czac, 2001. 35 p. (LITERATURE).

- . *Kaszuba pod Widnem : Na Dwusetń Roczesnê Oswobodzenio Mniemców i Krzescyjaństwa od Turećiego Jerzma w w roku Pańścim 1683*. Gdańsk : [s.n.], 1930. 25 p. (**HISTORY**).
- . *Kaszube pod Widnem*. Poznań : Fiszer i Majewski, 1929. 1 v. [unpaged]. (**HISTORY**).
- . *Kaszube pod Widnem*. Gdańsk : Oddział Miejski Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku, 1971. 30 p. (**HISTORY**).
- . *Kaszube pod Widnem*. 2nd ed. Gdańsk : Oddział Miejski Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku, 1979. 27 p. (**HISTORY**).
- . *Nórcyk Kaszëbsczi abò Jòrëszk i Jedna Maca Jãdrny Prôwdë*. Gdańsk : Oficyna Czac, 2001. 32 p. (**LITERATURE**).
- . *Nórcyk Kaszëbsczi abò Koruszk i Jedna Maca Jêdrnyj Prôwdë Pozbieró Mejster od Pieśni „O Panu Czorlińscim co do Pucka po Sece Jachó”*. Winona : Drekową Jarosz Derdowści, 1897. xvii p. (**LITERATURE**).
- . *O Panu Czórlińscim co do Pucka po Sece Jachół*. Toruń : Koszem Spółki Wydawn., 1911. xvi, 167 p. Pisma Jarosza Derdowskiego ; tom 1. (**LITERATURE**).
- . *O Panu Czórlińscim co do Pucka po Sece Jachół : Zelgol dló Swojých Druchów Kaszubsiech*. 3rd ed. Pelplin : Nakład Drukarni i Księgarni, 1934. xviii, 146 p. (**LITERATURE**).
- . *O Panu Czórlińscim co do Pucka po Sece Jachół : Zelgol dló Swojých Druchów Kaszubsiech*. 4th ed. Gdynia : Wydawn. Morskie, 1960. 167 p. (**LITERATURE**).
- . *O Panu Czórlińscim co do Pucka po Sece Jachół*. [5th ed]. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1976. 131, [2] p. (**LITERATURE**).
- . *Oracyjo Pozegnalno dlo Pana Feliska Czorlińśiego : na Bańecie Wieczornym u Mazura w Toruniu w Wiliją Zwodzyjosza w roku Pańścim 1884*. W. Toruniu : Towarzystwo Bibliofilów im. J. Lelewela, 1975. 6 p. (**HISTORY**).
- . *Pisma Prozą*. Kartuzy : Drukiem i Nakładem Wydawn. Gazety Kartuskiej, 1939. xiv, 103, [2] p. (**LITERATURE**).

- Derksen, R. H.** *The Accentuation of Substantives in Kashubian and Slovincian*. In Dutch Contributions to the Tenth International Congress of Slavists, Sofia, September 14-22, 1988. Linguistics, edited by A.A. Barentsen, B.M. Groen and R. Sprenger. Amsterdam : Rodolpi, 1988. (**LINGUISTICS CONGRESS**).
- Domachowski, Roman.** *Gdańskie*. Warszawa : Wydawn. Szkolne i Pedagogiczne, 1997. 99, [1] p. ISBN 8302064394. (**POMERANIA**).
- Dominik, Augustyn.** *Gawędy Kaszubskie*. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1986. 143 p. ISBN 8320537886. (**LITERATURE**).
- Dopierała, Bogdan.** *Nie Rehabilitować Kaszubów, a Rehabilitować się Przed Kaszubami*. Ziemia i Morze, 1957, nr. 10. (**HISTORY**).
- Drzeżdżon, Jan.** *Dzwónnik*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorkie, 1979. 101 p. (**LITERATURE**).
- . *Piętno Smętka : Z Problemów Kaszubskiej Literatury Regionalnej Lat 1920-1939*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1973. 205 p. (**LITERATURE**).
- . *Przëszlë do Mie*. Gduńsk : Oficyna Czac, 1995. 39 p. ISBN 8390290421. (**LITERATURE**).
- . *Tajemnica Bursztynowej Szkatułki*. Warszawa : Iskry, 1977. (**LITERATURE**).
- . *Twarz Boga*. Warszawa : Czytelnik, 1984. 311 p. ISBN 830700814X. (**LITERATURE**).
- . *Wędrówki Remusowie po Kaszubach : O Aleksandrze Majkowskim*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1971. 32 p. (**BIOGRAPHY**).
- . *Współczesna Literatura Kaszubska 1945-1980*. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1986. 342 p. ISBN 8320537495. (**LITERATURE**).
- Dulichenko, Aleksandr Dmitrievic.** *On the History of the Ethnonyms Kashubs and Slovincians*. Slavia Occidentalis v. 51 (1994), pp. 29-33. (**LANGUAGE**).
- . *The Phenomenon of Literary Microlanguages in the Contemporary Slavic Linguistic World*. In Bibliotheca Slavica Savariensis II, edited by Imre H. Toth and Karoly Gadanyi. Szombathely, Hungary : Berzsényi Daniel Tanarkezo Foiskola, 1994, pp. 76-84. ISSN 1216-0016. (**LANGUAGE**).
- Dziecielski, Marek.** *Pomorskie Sylwetki*. Toruń : Wydawn. Adam Marszałek, 2002. 247 p. (**BIOGRAPHY**).

.....

Ellwart, Jarosław. *Kaszuby i Przewodnik Turystyczny*. Gdynia : Region, 1995. 185 p. ISBN 8390361000. (**GUIDEBOOK**).

———. *Pomorze Środkowe : Przewodnik Turystyczny*. Gdynia : Region, 1999. 356 p. ISBN 8387400262. (**GUIDEBOOK**).

———. *Kaschubei und Östliches Hinterpommern : Touristisches Handbuch*. Gdynia : Region, 1998. 265 p. ISBN 8387400149. (**GUIDEBOOK**).

Etmanski, Wojciech. *The Polish/Kashub Connection*. A presentation given in the Kashub language to the Kashubian people of the Ottawa Valley during Heritage Week, 2001. Online URL : <http://www.wilno.org/vevisit.html> (**HISTORY**).

Fac, Bolesław. *Damroka : Poemat o Kaszubach*. [Warszawa] : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, [1973]. 40 p. (**POETRY**).

Finnigan, Joan. *Finnigan's Guide to the Ottawa Valley : A Cultural and Historical Companion*. Kingston, ON : Quarry Press, 1988. 226 p. ISBN 091962782X. (**HISTORY**).

———. *Life Along the Opeongo Line : The Story of a Canadian Colonization Road*. [Manotick, ON] : Penumbra Press, 2004. 269 p. ISBN 1894131495. (**HISTORY**).

Frankowska, W. W. *Muzyka Kaszub : Materiały Encyklopedyczne*. Gdańsk : Oficyna Czeć, 2005. 280 p. ISBN 8387408794. (**MUSIC**).

French, T. P. *Information for Intending Settlers on the Ottawa and Opeongo Road, and its Vicinity*. Ottawa, ON : Canada West, 1857. 36 p. (**HISTORY**).

Gajek, Józef. *Atlas Polskich Strojów Ludowych*. W. Lublinie : Nakład Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego, 1950-1961. 15 volumes (**FOLK COSTUMES**).

Gawron, Marek. *Kaszuby, Prawdy i Mity : Raporty z Badań Studenckich*. Warszawa : Collegium Civitas, 2004. 223 p. ISBN 8391758923. Zeszyty Naukowe Collegium Civitas ; nr. 5. (**HISTORY**).

Gdańskie Towarzystwo Naukowe, Polska Akademia Nauk. Zakład Historii Gdańska i Dziejów Morskich, Polski Instytut Historii and Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie. *"Gazeta Gdańska", 100 Rocznica Powstania : Materiały z Sesji Popularno-Naukowej Poświęconej 100-leciu Powstania "Gazety Gdańskiej" Zorganizowanej w dniu 23 maja 1991*. Gdańsk : Gdańskie Towarzystwo Naukowe, 1991. 100 p. ISBN 83900237510. (**HISTORY**).

.....

Gil'ferding, Aleksandr Fedorovich. *Resztki Słowian na Południowym Wybrzeżu Morza Bałtyckiego.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1989. 269 p. ISBN 8385011579. **(HISTORY)**.

Glazier, Ira A. *Germans to America : Lists of Passengers Arriving at U.S. Ports.* Wilmington, DE : Scholarly Resources, 1988-2002. Vols. 1-67. ISBN 0842022791 (set). **(GENEALOGY)**.

Glofcheskie, John Michael. *Folk Music of Canada's Oldest Polish Community = La Musique Traditionnelle de la Plus Ancienne Communauté Polonaise du Canada.* Ottawa, ON : National Museums of Canada, 1980. viii, 89 p. Paper / Canadian Centre for Folk Culture Studies, ISSN 0316-1897 ; no. 33. **(FOLK MUSIC)**.

Goc, Michael J. *Land Rich Enough : An Illustrated History of Oshkosh and Winnebago County.* Northridge, CA : Windsor Publications, 1988. 127 p. ISBN 0897812530. **(HISTORY)**.

———. *Native Realm : the Polish-American Community of Portage County, 1857-1992.* 159 p. ISBN 0938627163. **(HISTORY)**.

———. *Where the Waters Flow : A Half Century of Regional Development, 1941-1991.* La Crosse, WI : Dairyland Power Cooperative ; Friendship, WI : New Past Press, 1991. 151 p. ISBN 0938627155. **(HISTORY)**.

Gogolewski, Stanisław. *Dialectology in Poland, 1873-1997.* In *Towards a History of Linguistics in Poland : From the Early Beginnings to the End of the Twentieth Century*, edited by E.F. Konrad Koerner and Aleksander Szwedek. Amsterdam : John Benjamins, 2001, pp. 123-146. ISBN 9027245916. **(LINGUISTICS)**.

Gółąbk, Eugeniusz. *Kaszëbsczi Słowôrż Normatiwny.* Gdańsk : Oficyna Czac, 2005. 683 p. ISBN 8387408565. **(LANGUAGE)**.

———. *Knéga Psalmów.* 1999. **(PSALMS)**.

———. *Më Trzimómë z Boga.* (1998, 1999). **(LITERATURE)**.

———. *Nauczanié w Przëpowiôstkach.* 1982, 1987, 1989. **(EDUCATION)**.

———. *Rozmówki Kaszubskie.* 1992. **(LANGUAGE)**.

———. *Swiété Pismiona Nowého Testaméntu.* 1993. **(RELIGION)**.

———. *Wskózë Kaszëbsczégò Pisënkù.* 1997. **(LITERATURE)**.

.....

- Gornowicz, Hubert.** *Antroponimiczne Dowody Związków Powiśla Gdańskiego z Kaszubami*. 1988. *Onomastica : Pismo Poświęcone Nazewnictwu Geograficznemu i Osobowemu* v. 32, pp. 109-119. (**LANGUAGE**).
- . *Ze Studiów nad Toponomastyką Pomorza Gdańskiego*. 1979. *Onomastica : Pismo Poświęcone Nazewnictwu Geograficznemu i Osobowemu* v. 24, pp. 45-74. (**LANGUAGE**).
- Grabarczyk, Tadeusz.** *Kultura Wielbarska na Pojezierzach Krajeńskim i Kaszubskim*. Łódź : Wydawn. Uniwersytetu Łódzkiego, 1997. 232 p. (**ARCHAEOLOGY**).
- Grucza, Franciszek.** *Die Vertretung des Altpomoranischen (s) und (z) in den Deutschen Formen der Ortsnamen Slawischer Herkunft im Ostseeraum*. *Lingua Posnaniensis : Czasopismo Poświęcone Językoznawstwu Porównawczemu i Ogólnemu* v. 12-13 (1968), pp. 123-133. (**LANGUAGE**).
- . *Zu den Theoretischen Grundlagen der Slawisch-Deutschen Toponomastik im Polabisch-Pomoranischen Raum*. *Onoma : Bibliographical and Information Bulletin/Bulletin d'Information et de Bibliographie* v. 16 (1971), pp. 6-25. (**LANGUAGE**).
- Handke, Kwiryna.** *Północnokaszubskie Zasięgi Leksykalne*. *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* v. 8 (1969), pp. 95-114. (**LANGUAGE**).
- . *Rozważania i Analizy Językoznawcze. Wybór Prac Wydany z Okazji 65. Urodzin Autorki*. Warszawa, 1997. (**LANGUAGE**).
- . *Terytorialne Odmiany Polszczyzny*. In *Encyklopedia Kultury Polskiej XX wieku. Vol. 2 : Współczesny Język Polski*, edited by J. Bartmiński. Wrocław, 1993. (**HISTORY**).
- . *Z Kaszubskich Studiów Leksykalnych*, by Kwiryna Handke, Jadwiga Majowa and Hanna Popowska-Taborska. *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* v. 6 (1967), pp. 40-56. (**LANGUAGE**).
- Hentschel, Gerd.** *'Regionalsprachen' im Heutigen Polen : Zum Schlesischen und Kaschubischen*. In *Die Sprachliche Situation in der Slavia Jahre Nach der Wende*, edited by Baldur Panzer. Frankfurt, Germany : Peter Lang, 2000, pp. 155-164. ISBN 3631368194. (**LANGUAGE**).
- Hessel, Peter D. K.** *Destination : Ottawa Valley*. Ottawa, ON : Runge Press, [1984?]. 162 p. ISBN 0969197608. (**HISTORY**).
- Hetmańska, Tamara.** *Zapomniane Ścieżki*. Toronto : Głos Polski, 1981. 163 p. (**POETRY**).

.....

Heyke, Leon. *Kaszëbsczié Spiëwë*. Gdańsk : Oddział Miejski Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, 1972. 92 p. (**FOLK MUSIC**).

Hinze, Friedhelm. *Altkaschubisches Gesangbuch*. Berlin : Akademie, 1967. (**LANGUAGE**).

———. *Die Deutschen Lehnwörter im Pomoranischen (Kaschubischen)*. Berlin : Akad.-Verl, 1963. (**LANGUAGE**).

———. *Die Schmolsiner Perikopen*. Berlin : Akademie, 1967. (**LANGUAGE**).

———. *Die Wiedergabe des Deutschen Substantiv-Verbalabstrakt-Kompositums im Slovinzischen. Ein Beitrag zur Deutschen Lehnsyntax im Slawischen*. In *Slawisch-Deutsche Wechselbeziehungen in Sprache, Literatur und Kultur*, edited by W. Krauss and Heinz Pohrt. Berlin : Akademie-Verlag, 1969. pp. 63-68. (**LANGUAGE**).

———. *Wörterbuch und Lautlehre der Deutschen Lehnwörter im Pomoranischen (Kaschubischen)*. Berlin : Akademie-Verlag, 1965. 534 p. Akademie de Wissenschaften, Berlin. Institut für Slawistik. Veröffentlichungen ; No. 37. (**LANGUAGE**).

Hoffman, William F. *Polish Surnames : Origins and Meanings*. Chicago : Polish Genealogical Society of America, [1993?]. viii, 295 p. ISBN 0924307000. (**GENEALOGY**).

Hopkins, Paul. *Dialectal Variation in Kashubian Stress Placement : An Application of Metrical Theory to Dialectology*. In *Papers from the Fifteenth Annual Meeting of the Atlantic Provinces Linguistic Association*, November 8-9, 1991, University of Cape Breton, Sydney, NS, edited by William J. Davey and Bernard LeVert. [S.l.] : Atlantic Provinces Linguistic Association, 1991. pp. 30-37. (**LANGUAGE**).

Hoszowski, Stanisław. *Pomorze Nowożytné*. Warszawa : Książka i Wiedza, 1959. 442, [1] p. Szkice z Dziejów Pomorza ; vol. 2. (**HISTORY**).

Ickiewicz, Kazimierz. *Kaszubi w Kanadzie*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski w Gdańsku, 1981. 69 [3] p. ISBN 8300001700. (**HISTORY**).

International Conference on Minority Languages (6th : 1996). *Sixth International Conference on Minority Languages : Abstracts, 30 June-5 July, 1996, Gduńsk-Gdańsk, Kaszëbë-Polska*. [Poland] : Kashubian-Pomeranian Association, University of Gdańsk, 1996. 88p. (**LANGUAGE CONGRESS**).

~~~~~

**Iwasiów, Inga** and **Erasm Kuźma**. *Literatura na Pomorzu Zachodnim do Końca XX wieku : Przewodnik Encyklopedyczny*. Szczecin : Kurier-Press, 2003. 295 p. ISBN 8386798114. (**LITERATURE**).

**Jabłoński, Artur**. *Wędrówki po Kaszubach : od Gdyni po Hel i Opowieści o Miejscach i Ludziach*. Gdynia : Szor, 1998. 183 p. (**HISTORY, GUIDEBOOK**).

**Janke, Stanisław**. *Derdowski*. Gdańsk : Oficyna Czec., 2002. 170 p. ISBN 8387408328. (**BIOGRAPHY**).

———. *Klechdy Kaszubskie*. Gdańsk : Oficyna Czec, 1996. 85 p. (**FOLK LITERATURE**).

**Janowicz, Jan Karnowski**. *Zdania o Stosunku Językowym Ludności Kaszubskiej do Polskiej*. Gryf (1908), R. 1, nr. 4/5 pp. 144-151 ; nr. 7 pp. 193-199 ; nr. 9 pp. 358-360. (**LANGUAGE**).

**Jażdżewski, Bolesław**. *Jormark w Bòrzëszkach*. Gdańsk : Instytut Kaszubski w Gdańsku, 2003. 149 p. ISBN 8389079151. (**BIOGRAPHY**).

———. *Wspomnienia Kaszubskiego „Gbura”*. Gdańsk : Instytut Kaszubski ; Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 1992-2002. Volumes 1-3. ISBN 8385011595. (**BIOGRAPHY**).

**Jost, Izabela**. *Osadnictwo Kaszubskie w Ontario*. Lublin : Katolicki Uniwersytet Lubelski, 1983. 147 p. ISBN 8300002030. (**HISTORY**).

**Kaestner, Walter**. *Mittelniederdeutsche Elemente in der Polnischen und Kaschubischen Lexik*. In *Sprachkontakt in der Hanse : Aspekte des Sprachausgleichs im Ostsee- und Nordseeraum*, edited by P. Sture Ureland. Tübingen : Niemeyer, xxxviii, 1987, pp. 135-162. (**LANGUAGE**).

**Kamińska, E.** *Z Historii Badań nad Gwarami Kaszubskimi*. Rocznik Gdański. v. XV.XVI (1956/1957), pp. 3-53. (**LANGUAGE**).

**Kamińska, Krystyna**. *"Gryf" Wraz z Dodatkiem "Gryf Kaszubski" (1908-1934 : Bibliografia Zawartości*. Gdańsk : Gdańskie Towarzystwo Naukowe, 1961. 88 p. (**GRIFFINS**).

**Kamińska-Rzetelska, Ewa**. *Kaszubskie Nazwy Terenowe Powiatu Chojnickiego na XIX-wiecznych Mapach Katastralnych*. Onomastica : Pismo Poświęcone Nazewnictwu Geograficznemu i Osobowemu v. 10 (1965), pp 132-150. (**LANGUAGE**).

———. *Nazwiska Słowińskie z XVIII-XX wieku*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 6 (1967), pp. 63-70. (**LANGUAGE**).

~~~~~

———. *Nazwy Jezior Południowej Kaszubszczyzny*. Onomastica: Pismo Poświęcone Nazewnictwu Geograficznemu i Osobowemu v. 7 (1961), pp. 241-268. (**LANGUAGE**).

Kanczugowska-Janik, Gabriela. *Mòdrô Kojna : Przewodnik po Muzeum-Kaszubskim Parku Etnograficznym im. Teodory i Izydora Gulgowskich we Wdzydzach Kiszewskich*. Gdańsk : Wydawn. Masta, 2001. 127 p. ISBN 8391389529. (**GUIDEBOOK**).

Kantzow, Thomas. *Pomerania : Kronika Pomorska z XVI wieku. T. 1 (Ks.1- 2)*. Szczecin : Uniwersytet Szczeciński, Archiwum Państwowe, 2005. 588 p. ISBN 8389341182. (**HISTORY**).

Karnowski, Jan. *Dr. Florian Ceynowa : W Stuletnią Rocznicę Urodzin Ceynowy (r. 1917)*. Kościerzyna : [s.n.], 1921-1922. [68] leaves. (**BIOGRAPHY**).

———. *Dr Florian Ceynowa*. Gdańsk : Czec, 1997. 155 p. ISBN 8390647230. (**BIOGRAPHY**).

———. *Nowotne Spiéwë i Wiersze*. Gdynia : Wydawn. Morskie, 1958. 188 p. (**POETRY**).

———. *Selections : Nowotne Spiéwë i Wiersze*. Gdynia : Wydawn. Morskie, 1958. 138 p. (**POETRY**).

Z Kaszubskich Studiów Leksykalnych. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej ; v. 7 (1967), pp. 127-140 ; v. 9 (1970), pp. 101-123. (**LANGUAGE**).

Kaszuby. Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1988. 282, [3] p. ISBN 8304029782. Seria Popularnonaukowa "Pomorze Gdańskie". ISSN 0072-0429 ; nr. 18. (**HISTORY**).

Kaufmann, Karl Josef. *Das Deutsche Westpreussen : Abbildungen von Urkunden zur Geschichte des Deutschtums von Westpreussen in Stadt und Land zu Polnischer Zeit*. Berlin : Deutsche Rundschau, 1926. 84 p. (**HISTORY**).

Kecińska, Jowita. *Geografia Życia Literackiego na Pomorzu Nadwiślańskim 1772-1920 : Polski i Kaszubski Krąg Kulturowy*. Gdańsk : Instytut Kaszubski w Gdańsku ; Słupsk : Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku, 2003. 624 p. ISBN 8389079194. (**LITERATURE**).

Kennedy, Clyde C. *The Upper Ottawa Valley*. Pembroke, ON : Renfrew County Council, 1970. 254 p. (**HISTORY**).

.....

Kiedrowski, Alfons. *Moje Życie : Dzieciństwo w Nadgranicznym Merostwie, Czas Okupacji i Służba w Wermachcie, Areszt NKWD i Wywózka do Gułagu, Pierwsze Lata po Powrocie na Kaszuby.* Gdańsk : Oficyna Czeć, 2003. 215 p. ISBN 8387408603. (**HISTORY**).

Kirstein, Władysław. *Kaszëbsczie Koledy e Godowe Spiewë.* Gdańsk : ZK-P, 1982. 172 p. (**FOLK MUSIC**).

———. *Pieśni z Kaszub*, by **Władysław Kirstein** and **Leon Roppel**. Gdańsk : Komitet Wykonawczy Roku Jubileuszowego, 1958. 268 p. (**FOLK SONGS**).

Klaman, Edward. *Kaszuby : Leksykon Geograficzny.* Sopot : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 2002. 151 p. ISBN 8387408352. (**LANGUAGE**).

Klebba, Roman. *Naji Karno, czyli, Spojrzenie na 40 lat Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdyni.* Gdynia : Czeć, 1997. 149 p. ISBN 8390647265. (**HISTORY**).

Knosala, Władysława. *Była Nas Gromadka Spora.* Olsztyn : Pojezierze, 1972. 293 p. (**SOCIAL CONDITIONS**).

Knyba, Jerzy. *Budownictwo Ludowe na Kaszubach.* Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1987. 274 p. ISBN 8321572162. (**ARCHITECTURE**).

Kolberg, Oskar. *Pieśni Ludu Polskiego : Suplement do Tomu 1.* Poznań : Instytut im. Oskara Kolberga ; Wrocław : Polskie Towarzystwo Ludoznawcze, 2003. lxii, 204, [2] p. ISBN 8391011089. Dzieła Wszystkie / Oskar Kolberg ; vol. 70. (**FOLKLORE**).

Kolbuszewski, Stanisław F. *Notatki na Marginesie Wokabularza Elbląskiego.* Acta Baltico-Slavica : Archaeologia, Historia, Ethnographia, et Linguarum Scientia v. 19 (1990), pp. 39-48. (**LANGUAGE**).

Konferencja Słowińska (2nd : 1992 : Łeba, Poland). *Studia Kaszubsko-Słowińskie : Materiały z II Konferencji, 11-13.05, 1992*, edited by **Jerzy Treder**. Łeba : Oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, 1992. 188 p. ISBN 839008600X. (**HISTORY CONGRESS**).

Konferencja Słowińska (5th : 1998 : Rowy, Poland). *V Konferencja Słowińsko-Kaszubska : Materiały z Konferencji, Rowy 4-5 Września 1998*, edited by **Wojciech Łysiak**. Poznań : Instytut Etnologii i Antropologii Kulturowej UAN w Poznaniu ; Słupsk : Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku, 1999. 240 p. ISBN 8391190013. (**ETHNOLOGY CONGRESS**).

Konferencja Kaszubsko-Pomorska (6th : 2000 : Darłowo, Poland).

VI Konferencja Kaszubsko-Pomorska pt. Rozwój Nazewnictwa Lokalnego na Pomorzu Zachodnim : Pomorska Toponomastyka i Onomastyka na Przestrzeni Dziejów : Materiały z Konferencji, Darłowo, 8-9 Września 2000, edited by **Wojciech Łysiak**. Poznań : Instytut Etnologii i Antropologii Kulturowej UAM ; Słupsk : Muzeum Pomorza Środkowego, 2001. 185 p. ISBN 8387437069. (**LANGUAGE CONGRESS**).

Konkel, Edward. *Z Mostów do Hamiltonu : Wspomnienia*. Gdańsk : Czec, 1997. 128 p. ISBN 8387408034. (**BIOGRAPHY**).

Kościński, Konstanty. *Idea Słowiańska na Kaszubach : Szkic Historyczny*. Poznań : Nakładem Autora, 1908. (**HISTORY**).

Kosnaski, R. J. *Kaszuby*. A film directed by Andre Herman and produced by William Weintraub for the National Film Board of Canada, 1975. *Kaszuby* depicts what is now typical of many once close-knit ethnic areas : the overall waning of the old culture, combined with attempts to revive and save it. Specifically, it deals with the Polish-Canadian community in Barry's Bay, Ontario taking a very personal look at the activities and attitudes of the young and the old, many of whom are descendants of the original agrarian families. (**Film** : Running Time 28 min 40 seconds).

Kossak-Głowczewski, Kazimierz. *Edukacja Regionalna Mniejszości Narodowych i Etnicznych : z Wybranych Rozwiązań Edukacyjnych Białorusinów, Fryzów, Niemców, Sami i Kaszubów*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 1999. 175 p. ISBN 8370178324. (**MINORITIES – EDUCATION**).

———. *Szkice z Edukacji Regionalnej : Europa, Regiony, Kaszubi*. Rumia : Wydawn. "Rumia", 1996. 78 p. ISBN 8390157977. (**MULTICULTURAL EDUCATION**).

Kucharska, Jadwiga. *Przemiany Struktury Społeczno-Zawodowej Wsi Kaszubskich w 20 wieku*. Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1971. 190. p. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

———. *Tradycyjna Organizacja Rybołówstwa Zespołowego na Wybrzeżu Kaszubskim*. Wrocław: Zakład Narodowy imienia Ossolińskich, 1968. (**HISTORY**).

Kukier, Ryszard. *Kaszubi Bytowscy : Zarys Monografii Etnograficznej*. Gdynia : Wydawn. Morskie, 1968. 436 p. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

.....
Kurelek, William. *The Polish Canadians.* Montreal : Tundra Press, 1981.
56 p. ISBN 0887761313. (**ART**).

Kusiba, Marek. *Janusz Żurkowski : From Avro Arrow to Arrow Drive.*
Mississauga, ON : Adres Press, 2003. xii, 87 p. ISBN 0973364106.
(**BIOGRAPHY**).

Kustusz, Gaudenty A. and **Borys J. Soiński.** *Kult Matki Bożej na
Kaszubach i Pomorzu : Studia nad Kulturą Religijną Kaszubów i
Pomorzan : Materiały z Sympozjum Mariologicznego w Wejherowie,
17-18 maja 1999 r.* Wejherowo : Urząd Miasta Wejherowa, 1999. 160
p. ISBN 8391170411. (**MARY BLESSED VIRGIN CONGRESS**).

Kutta, Janusz. *Druha Rzeczpospolita i Kaszubi : 1920-1939.* Bydgoszcz :
POZKAL, 2003. 513 p. ISBN 838624898X. (**HISTORY**).

Labuda, Gerard. *Dzieje Wsi Luzino do Schyłku XIX wieku.* Luzino : Urząd
Gminy Luzino ; Gdańsk : Czeć, 1995. 177, [2] p. ISBN 8390290499.
(**HISTORY**).

———. *Fragmenty Dziejów Słowiańszczyzny Zachodniej 1.* Poznań :
Wydawn. Poznańskie, 1960. 312 p. (**HISTORY**).

———. *Fragmenty Dziejów Słowiańszczyzny Zachodniej 2.* Poznań :
Wydawn. Poznańskie, 1964. 279 p. (**HISTORY**).

———. *Historia Pomorza.* Poznań : Wydawn. Poznańskie, 1969- T.1 : Do
roku 1466. T. 2 : 1464-1815. T. 3 : 1815-1850. T. 4 : 1850-1918. 4
vols. in 8 parts. (**HISTORY**).

———. *Historia Pomorza.* 2nd ed. Poznań : Wydawn. Poznańskie, 1972. 4
Volumes in 10 Parts. (**HISTORY**).

———. *Kaszubi i Ich Dzieje : Pisma Wybrane.* Gdańsk : Oficyna Czeć, 1996.
327 p. ISBN 8390495090. (**HISTORY**).

———. *Pomorze na Progu Dziejów Najnowszych,* by **Gerard Labuda** and
Tadeusz Cieślak. Warszawa : Książka i Wiedza, 1961. 594, [2] p.
Szkice z Dziejów Pomorza ; vol. 3. (**HISTORY**).

———. *Pomorze Nowożytnie.* Warszawa : Książka i Wiedza, 1959. 442, [1]
p. Szkice z Dziejów Pomorza ; vol.2. (**HISTORY**).

———. *Pomorze Średniowieczne.* Warszawa : Książka i Wiedza, 1958. 527,
[1] p. (**HISTORY**).

———. *Schlüsselprobleme zur Geschichte der Kaschuben auf Grund der Geschichte Pommerns*. [Poznań : Instytut Zachodni], 1989. Polnische Weststudien, Bd. 8/90, pp. 4-33. (**HISTORY**)

———. *Słownik Polsko-Kaszubski ; Słowôrż Kaszëbsko-Polsczi*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski w Gdańsku, 1981. [vii], 146 p. ISBN 8300001034. (**LANGUAGE**).

———. *Wielkie Pomorze w Dziejach Polski*. Poznań : Wydawn. Zachodnie, 1947. 79, [1] p. (**HISTORY**).

———. *Zapiski Kaszubskie, Pomorskie i Morskie : Wybór Pism*. Gdańsk : Oficyna Czac, 2000. 502 p. ISBN 8387408158. (**HISTORY**).

Lackey, Jill Florence. *The People Nobody Knew : the Kashubs of Jones Island*. Milwaukee, WI : Urban Anthropology Inc., 2003. (**VIDEOCASSETTE**).

Łajming, Anna. *Czterolistna Koniczyna*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1985. 215 p. ISBN 8385011102. (**LITERATURE**).

———. *"Szczescé" = Szczęście : Obrazek Sceniczny w 2 Odsłonach*. W Gdańsku : Wojewódzki Dom Twórczości Ludowej, 1959. 42 p. (**DRAMA**).

———. *Dzieciństwo : Wspomnienia*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1978. 253 p. (**BIOGRAPHY**).

———. *Miód i Mleko : Opowiadki Kaszubskie*. Gdańsk : Oddział Miejski Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku, 1971. 55 p. (**LITERATURE**).

———. *Młodość : Wspomnienia*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1980. 174, [1] p. ISBN 8321582222. (**BIOGRAPHY**).

———. *Mój Dom : Wspomnienia*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1986. 278 p. ISBN 8321582699. (**BIOGRAPHY**).

———. *Od Dziś do Jutra*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1976. 325 p. (**BIOGRAPHY**).

———. *Symbol Szczęścia : Opowiadki Kaszubskie*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie: 1973. 90 p. (**LITERATURE**).

- . *Włodek w Listach Matki*, by **Anna Łajming, Wojciech Kiedrowski** and **Jerzy Treder**. Gdańsk : Oficyna Czac, 2003. 27, 13 p. ISBN 838740862X (1st work); 8387408611 (2nd work). Two works printed together back-to-back and inverted, with separate title pages. (**PROVERBS**).
- . *Proverbia w Prozie Anny Łajming*. Gdańsk : Oficyna Czac, 2003. 13 p. ISBN 8387408611. (**PROVERBS**).
- Latoszek, Marek**. *Kaszubi : Monografia Socjologiczna : Praca Zbiorowa*. Rzeszów : Towarzystwo Naukowe Organizacji i Kierownictwa, 1990. 339 p. (**SOCIAL CONDITIONS**).
- . *Pomorze : Zagadnienia Etniczno-Regionalne*. Gdańsk : Akademia Medyczna w Gdańsku, 1996. 219 p. ISBN 8387047007. (**ETHNICITY**).
- Lee-Whiting, Brenda**. *Along the Opeongo Road : Memories of Canada's First Polish Settlement*. The Beaver Magazine. February/March 1992, pp. 29-33. (**HISTORY**).
- . *First Polish Settlement in Canada*. Canadian Geographical Journal v. LXXV (1967), pp. 108-112. (**HISTORY**).
- . *The Way it Was in the Ottawa Valley*. Deep River, ON : Townsend Books, 1992. vi, 182 p. ISBN 0969617402. (**HISTORY**).
- Łegowski, Józef**. *Kaszuby i Kociewie, Język, Zwyczaje, Przesady, Podania, Zagadki i Pieśni Ludowe w Północnej Części Prus Zachodnich*. Poznań : Drukarnia Dziennika Poznańskiego, 1892. 167, [1] p. (**LITERATURE**).
- Lemańczyk, Marian**. *Lipusz : Przeszłość Wsi w Pamięci Jej Mieszkańców*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski w Gdańsku, 1989. 211 p. ISBN 8385011390. (**LIPUSZ REGION - HISTORY**).
- Limon, Jerzy**. *Kaszubska Madonna*. Gdańsk : Graf, 1991. 148 p. ISBN 8385130640. (**RELIGION**).
- Linkner, Tadeusz**. *Heroiczna Biografia Remusa : w Zwierciadle Mitu i Kaszubskich Wierzeń*. Gdańsk : Czac, 1996. 216 p. ISBN 8390495074. (**BIOGRAPHY**).
- . *Kaszubi Wobec Innych : Ku Integracji Europejskiej : Referaty z Sesji Naukowej Zorganizowanej Przez Katolickie Stowarzyszenie "Civital Christiana", Oddział w Kościerzynie, Starostwo Powiatowe i Władze Miasta Kościerzyny 30 Listopada 2001*. Pelplin : Bernardinum, 2002. 155, [3] p. ISBN 8388935623. (**ETHNIC IDENTITY CONGRESS**).

———. *Życie i Przygody Remusa Aleksandra Majkowskiego : Powieść Regionalna czy Arcydzieło Europejskie : Referaty z Sesji Naukowej Zorganizowanej Przez Katedrę Filologii Polskiej WSP w Słupsku, 27-28 V 1998*. Słupsk : Wyższa Szkoła Pedagogiczna, 1999. 187 p. ISBN 8387006386. (**BIOGRAPHY CONGRESS**).

Lipinsky, Hans-Peter Wendelin von Pazatka. *A Kaszubian Heritage*. First published in 2000. Online URL : <http://members.shaw.ca/lipinsky/06-kasheritage/kashubianheritage.html> (**HISTORY**).

Lorentz, Friedrich. *The Cassubian Civilization*. London : Faber and Faber, 1935. xxvi, 407 p. Reprinted New York : AMS Press, 1983. xxvi, 407, [8] p. ISBN 0404166032. (**LANGUAGE**).

———. *Der Kaschubische Dialekt von Gorrenschyn*. Berlin : Akademie-Verlag, 1959. 84 p. (**LANGUAGE**).

———. *Die Kaschubischen Ortsnamen Nebst Ableitungen*. Berlin : W. de Gruyter, 1933. 65 p. (**NAMES**).

———. *Geschichte der Pomoranischen (Kaschubischen) Sprache*. Berlin : W. de Gruyter, 1925. 236p. (**LANGUAGE**).

———. *Kaschubische Grammatik*. Hildesheim : H.A. Gerstenberg, 1971, 97 p. (**LANGUAGE**).

———. *Kasubi*. Toruń : Instytut Bałtycki, 1934. 306 p. (**ETHNOLOGY**).

———. *Polskie i Kaszubskie Nazwy Miejscowości na Pomorzu Kaszubskim*. Warszawa : G. Gebethner i Wolff, 1923. 168 p. (**NAMES**).

———. *Pomoranisches Wörterbuch*. Berlin : Akademie-Verlag, 1969-1983. 5 Volumes in 6 Parts. Vols. 2-5 edited by **Friedhelm Hinze**. (**LANGUAGE**).

———. *Slawische Namen Hinterpommerns (Pomorze Zachodnie)*. Berlin : Akademie-Verlag, 1964. 150 p. Akademie der Wissenschaften, Berlin. Institut für Slavistik. Veröffentlichungen ; nr. 32. (**NAMES**).

Łuczowska, Jolanta. *II Kongres Kaszubski : "Przyszłość Kaszubszczyzny" : Dokumentacja*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1992. 168 p. (**KASHUB CONGRESS**).

Łuka, Leon Jan. *Wierzenia Pogańskie na Pomorzu Wschodnim w Starożytności i we Wczesnym Średniowieczu*. Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1973. 90, [3] p. (**ANTIQUITIES**).

.....

Maczulis, Norbert. *Kartuzy, z Dziejów Miasta i Powiatu : Landraci, Starostowie, Przewodniczący Prezydiów Rad Narodowych, Naczelnicy Miasta i Powiatu oraz Burmistrzowie Gminy w Latach 1818-1998.* Kartuzy : Muzeum Kaszubskie im. Franciszka Tredera, 1998. 98 p. (**KARTUZY REGION - HISTORY**).

Majewicz, Alfred E. *Kashubian Choices, Kashubian Prospects : a Minority Language Situation in Northern Poland.* International Journal of the Sociology of Language v. 120 (1996), pp. 39-53. (**LANGUAGE**).

Majkowski, Aleksander. *Das Abenteuerliche Leben des Remus : ein Kaschubischer Spiegel.* Köln : Böhlau, 1988. ISBN 3412061875 (v.1); 3412052884 (v.2). (**LITERATURE**).

———. *Historia Kaszubów.* Gdynia : Wydawn. Morskie, 1938. 278 p. (**HISTORY**).

———. *Historia Kaszubów,* by **Aleksander Majkowski** and **Gerard Labuda.** 2nd ed. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1991. 237 p. ISBN 8385011374. (**HISTORY**).

———. *Kaszuby i Kociewie : Język, Zwyczaje, Przesady, Podania, Zagadki i Pieśni Ludowe w Północnej Części Prus Zachodnich.* Poznań : Czcionkami Drukarni Dziennika Poznańskiego, 1892. 167 p. (**LANGUAGE**).

———. *Le Colporteur aux Étoiles : la Vie et les Aventures de Remus, Mémoires et Légendes de Kachoubie.* Luxembourg : RTL, 1984. 186 p. ISBN 2879510929. (**LITERATURE**).

———. *National Minority Languages in Media and Education in Poland (A Preliminary Approach).* In Fourth International Conference on Minority Languages, Volume II : Western and Eastern European Papers, edited by Dirk Gorter and Jarich F. Hoekstra. Clevedon, England : Multilingual Matters Ltd., 1990. (**LANGUAGE**).

———. *Pamiętnik z Wojny Europejskiej roku 1914.* Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2000. 503 p. ISBN 8391163822. (**HISTORY**).

———. *Pielgrzymka Wejherowska.* Gdynia : Arkun, 1992. 28 p. ISBN 8385011714. (**LITERATURE**).

———. *Pisma Aleksandra Majkowskiego.* Toruń : Staraniem, 1938. (**LITERATURE**).

.....

———. *Wiersze i Frantowci*. Gdynia : Wydawn. Morskie, 1957. 139 p. (**POETRY**).

———. *Zdroje Raduni : Przewodnik po tak zw. Szwajcaryi Kaszubskiej*. Warszawa : [s.n.], 1913. (**GUIDEBOOK**).

———. *Żece i Przigodë Remusa. Zvjercadło Kaszubskji*. Toruń : [s.n.], 1938. 582 p. (**LITERATURE**).

Majowa, Jadwiga. *Kaszuby i Obszary Dialektów Sąsiednich Jako Tereny Oddziaływań Językowych Bieguna Zachodnio i Wschodniolechickiego*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v.17 (1978), pp. 145-182. (**LANGUAGE**).

———. *Nazwy Jagód w Gwarach Kaszubskich*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 8 (1969), pp. 115-127. (**LANGUAGE**).

———. *Problematyka Leksykalna Półwyspu Helskiego Oraz Wschodniej Części Gwar Północnokaszubskich*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 9 (1970), pp. 125-133. (**LANGUAGE**).

———. *Z Kaszubskich Studiów Leksykalnych*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 10 (1971), pp. 133-147. (**LANGUAGE**).

Makowski, William. *History and Integration of Poles in Canada*. [S.l.] : Canadian Polish Congress, 1967. 274 p. (**HISTORY**).

———. *The Polish People in Canada : A Visual History*. Montreal, PQ : Tundra Books, 1987. 297 p ISBN 0887761704. (**HISTORY**).

———. *Polska Emigracja w Kanadzie*. Linz-Salzburg : Związek Polaków w Austrii, 1951. 80 p. (**HISTORY**).

Malicki, Longin. *Rok Obrzędowy na Kaszubach*. Gdańsk : Wojewódzki Ośrodek Kultury, 1986. 79 p. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

———. *Sztuka Ludowa na Pomorzu Gdańskim*. Gdańsk : Nakład Wydziału Kultury Wojewódzkiej Rady Narodowej, 1965. 31 p. (**FOLK ART**).

Mamuszka, Franciszek. *Ziemia Pucka : Przewodnik Krajoznawczy*. Warszawa : Wydawn. PTTK "Kraj", 1989. 126 p. (**PUCK REGION, POLAND**).

———. *Kaszuby Oliwscy : Szkice z Dziejów Polonii Oliwskiej w Latach od Około 1850 do 1945*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie Oddział Miejski, 1980. 174 p. (**HISTORY**).

Mańczak, Witold. *The Alleged Antiquity of the Kashubian Dialect*. Slavia Occidentalis v. 50 (1993), pp 105-112. (**LINGUISTICS**).

———. *O Pochodzeniu i Dialekcie Kaszubów*. Gdańsk : Oficyna Czeć, 2002.
121 p. (LANGUAGE)

Manthey, Franciszek. *O Historii Kaszubów : Prawda i Świadectwo*.
Gdańsk : Instytut Kaszubski, 1997. 139 p. ISBN 8390813807.
(HISTORY).

Milewski, Jozef. *Kociewie w Latach Okupacji Hitlerowskiej 1939-1945*.
Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1977. 266, [2] p.
(HISTORY).

Miller, Marilyn G. *Straight Lines in Curved Space : Colonization Roads in Eastern Ontario*. Toronto ON : Ministry of Culture and Recreation, Historical Planning and Research Branch, 1978. x, 193 p. ISBN 0774329785. (HISTORY).

Momryk, Myron. *Archival Sources for the Study of Polish Canadians*.
Ottawa, ON : Public Archives of Canada, 1987. vii, 26 p. ISBN 0662548752. (HISTORY).

Morek, Jan. *Poland*. Warszawa : Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe :
Wydawn. Naukowe PWN, 2000. 269 p. ISBN 8322107110. (POLAND
PICTORIAL WORKS)

Możejko, Beata and **Błażej Śliwiński.** *Herby Miast, Gmin i Powiatów Województwa Pomorskiego*. Gdańsk : Oficyna Pomorska, 2000. ISBN 8386527951 (t. 1); 8386206683 (t. 2). (HISTORY).

Multicultural History Society of Ontario. *Poles in Ontario*. Toronto, ON :
Multicultural History Society of Ontario, 1984. 138 p. Polyphony, ISSN 0704-7002; v.6, no.2. (HISTORY).

———. *The Polish Presence in Canada and America*. Toronto, ON :
Multicultural History Society of Ontario, 1982. xxiii, 412 p. ISBN 0919045138. (HISTORY).

Nadmorski, Dr. *Kaszuby i Kociewie : Język, Zwyczaje, Przesady, Podania, Zagadki i Pieśni Ludowe w Północnej Części Prus Zachodnich*.
Poznań : Czcionkami Drukarni Dziennika Poznańskiego, 1892. 167 p.
(LANGUAGE).

Nagel, Alojzy. *Cassubia Fidelis*. Gdańsk : Nakładem Wydziału Kultury
Prezydium Wojewódzkiej Rady Kultury i Gdańskiego Tow. Przyjaciół
Sztuki, 1971. 111 p. (POEMS).

- Narski, Zygmunt.** *Zaduma Serca : Opowiadanie o Losach Ziemi Kaszubskiej.* Wejherowo : Nakładem Autora, 1999. 147 p. ISBN 8390135493. (**LITERATURE**).
- Necel, Augustyn.** *Nie Rzucim Ziemi.* Warszawa : Novum, 1969. 210 p. (**HISTORY**).
- . *Krwawy Sztorm.* 3rd ed. Katowice: Śląsk, 1969. (**LITERATURE**).
- . *W Niewoli Białych Purtków : Podania i Gawędy z Wybrzeża.* [Warszawa] : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1977. (**LITERATURE**).
- Neureiter, Ferdinand.** *Geschichte der Kaschubischen Literatur : Versuch einer Zusammenfassenden Darstellung.* München : Sagner, 1978. 281 p. ISBN 3876901383. Slavistische Beiträge ; Vol. 117. (**LITERATURE**).
- . *Geschichte der Kaschubischen Literatur : Versuch einer Zusammenfassenden Darstellung,* 2nd rev. ed. München : Sagner, 1991. 332. p. ISBN 3876901383. Slavistische Beiträge ; Vol. 272. (**LITERATURE**).
- . *Kaschubische Anthologie.* München : O. Sagner, 1973. 281 p. Slavistische Beiträge ; Vol. 61. (**LITERATURE**).
- Nitsch, K.** *Studia Kaszubskie : Gwara Luzińska.* Materiały i Prace Komisji Językowej PAU, v.1 (1904), pp. 221-273. (**LANGUAGE**).
- Obracht-Prondzyński, Cezary.** *Kaszubi : Między Dyskryminacją a Regionalną Podmiotowością.* Gdańsk : Uniwersytet Gdański, 2002. 828 p. ISBN 8391481581. (**HISTORY**).
- . *W Kręgu Problematyki Kaszubsko-Pomorskiej : Studia i Szkice.* Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2003. 284 p. ISBN 8389079143. (**HISTORY**).
- Odyniec, Wacław.** *Kaszubskie Obrzędy i Obyczaje : Wstęp do Etnografii Historycznej Kaszub w XVI-XVII wieku.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1985. 104 p. ISBN 8385011021. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).
- Okoń, Jan.** *Za Lasæ Mòrzé.* 2nd ed. Gdańsk : Oficyna Czac, 1998. 50 p. ISBN 838740800X. (**LITERATURE**).
- Ostrowska, Róża and Izabella Trojanowska.** *Bedeker Kaszubski.* Gdynia : Wydawn. Morskie, 1962. 346 p. (**ENCYCLOPEDIA**).
- . *Mój Czas Osobny.* Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1977. 186 p. (**BIOGRAPHY**).

.....

Ostrowski, Kazimierz. *Pojezierze Kaszubskie*. Bielsko-Biała : Pascal, 2000. 156 p. ISBN 8388355074. (**GUIDEBOOK**).

———. *Ślad Nieco Trwalszy : Reportaże*. Chojnice : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski, 1980. 150 p. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

Pain, Howard. *The Heritage of Upper Canadian Furniture : A Study in the Survival of Formal and Vernacular Styles from Britain, America and Europe, 1780-1900*. Toronto, ON : Van Nostrand Reinhold, 1978. 548 p. ISBN 0442298293. (**HISTORY**).

Pałasz, Edward. *Bajki Kaszubskie = Kashubian Folk Tales = Kaschubische Märchen = Per Pianoforte*. [Kraków] : Polskie Wydawn. Muzyczne, 1977. 29 p. (**PRINTED MUSIC**)

———. *Suita Kociewska : na 4 Skrzypiec = Suite from Kociewie Region : for 4 Violins = Suite aus der Gegend von Kociewie : für 4 Violinen*. Kraków : Polskie Wydawn. Muzyczne, 1988. 1 score (20 p.). ISBN 8322427794. (**PRINTED MUSIC**).

———. *Trzy Bajki Kaszubskie : Na Orkiestrę = Three Kashubian Folk Tales : For Orchestra*. Kraków : Polskie Wydawn. Muzyczne, 1981. 1 score. (**PRINTED MUSIC**).

Państwowe Przedsiębiorstwo Wydawnictw Kartograficznych. *Pojezierze Kaszubskie : Mapa Turystyczna*. 6th ed. Warszawa ; Wrocław: Ppwk, 1981. (**MAPS**).

Pawlik, Józef. *Wspomnienia Działaczy Kaszubskich*. Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1973. 444 p. (**MEMOIRS**).

Pepliński, Antoni. *Kaszëbë Wołają Nas : Kaszëbscie Piesniczczi*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskiego, Oddział Gdański, 1988. 50 p. ISBN 8385011242. (**FOLK SONGS**).

Pepliński, James Patrick. *The Lipusz Peplinski Book (1801-1995)*. 2nd ed. Burlington, ON : J.P. Peplinski, 1995. 1 v. (various pagination). (**FAMILY HISTORY**).

Pepliński, Wiktor. *Czasopiśmiennictwo Kaszubskie w Latach Zaboru Pruskiego : Aspekty Programowe, Publicystyczne i Wydawnicze*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 2002. 218 p. ISBN 8373260501. (**HISTORY**).

Perkowski, Jan Louis. *Kashubian Caviare*. In *Studies Presented to Professor Roman Jakobson by His Students*, edited by Charles E. Gribble. Cambridge, MA : Slavica Pubs., Inc., 1968, pp. 246-247. (**LANGUAGE**).

.....

———. *Kashubian Folklore in America*. In American Contributions to the Seventh International Congress of Slavists, Warsaw, August 21-27, 1973. Vol. 2 : Literature and Folklore, edited by Victor Terras. The Hague : Mouton, 1973. (**FOLKLORE CONGRESS**).

———. *A Kashubian Idiolect in the United States*. Bloomington : Indiana University, 1969. 371 p. (**LANGUAGE**).

———. *The Vampire – A Study in Slavic Bi-Culturalism*. In Proceedings : Pacific Northwest Conference on Foreign Languages, edited by Walter C. Kraft. Corvallis, OR : Statue University, 1974. (**DEMONOLOGY**).

———. *Vampires, Dwarves and Witches Among the Ontario Kashubs*. Ottawa, ON : National Museums of Canada, 1972. 85 leaves. Paper (Canadian Centre for Folk Culture Studies) ; no. 1. (**DEMONOLOGY**).

Perszon, Jan. *Na Brzegu Życia i Śmierci : Zwyczaje, Obrzędy oraz Wierzenia Pogrzebowe i Zaduszkowe na Kaszubach*. Pelplin : Bernardinum, 1999. 614 p. ISBN 8387668656. Źródła i Monografie (Katolicki Uniwersytet Lubelski. Towarzystwo Naukowe) ; Vol. 181. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

———. *'Ostatnia Walka': Wierzenia i Rytuały w Kaszubskiej Ars Moriendi*. Lud : Organ Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego i Komitetu Nauk Etnologicznych Polskiej Akademii Nauk/Organe de la Société Polonaise d'Ethnologie et du Comité des Sciences Ethnologiques v. 82 (1998), pp. 27-46. (**FOLK RITUALS**).

Piepka, Jan. *Cisza*. Warszawa : Wydawn. Ministerstwa Obrony Narodowej, 1970. 314 p. (**POETRY**).

———. *Dzierzby w Głogach*. Warszawa : Wydawn. Ministerstwa Obrony Narodowej, 1968. 222 p. (**KASHUBS**).

———. *Kamiszczi*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1983. 66 p. (**POETRY**).

———. *Komu Przypisano Miłość*. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1976. 181 p. (**POETRY**).

———. *Spiewa i Lza*. Gdańsk : Instytut Kaszubski w Gdańsku, 2002. 127 p. ISBN 8389079062. (**POETRY**).

Pierzynowska, Gertruda. *Dwory, Parki i Folwarki Kociewia i Kaszub*. Tczew : Działalność Wydawnicza Zbigniew Gabryszak, 1998. ISBN 8390578352. (**HISTORY**).

Piotrowska, Hanna and **Sławomir Kadulski**. *Pojezierze Kaszubskie*, 2nd ed. Warszawa: Wiedza Powszechna, 1991. 207 p. (**GUIDEBOOK**).

.....

Piskorz-Branekova, Elżbieta. *Polskie Hafty i Koronki : Zdobienia Stroju Ludowego.* Warszawa : Sport i Turystyka-Muza SAS, 2005. 297 p. ISBN 8370797660. (**FOLK ART**).

Plewko, Jadwiga. *Duszpasterstwo Polonii w Procesie Jej Integracji ze Społeczeństwem Kanadyjskim 1875-1988.* Lublin : Wydawn. Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, 1995. 464 p. ISBN 8322805292. Biblioteka Polonii. Seria A, Studia ; t. 7. (**CATHOLIC CHURCH HISTORY**).

Pobłocki, Juliusz. *Na Kaszubach Przed 100 Laty.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1974. 49 p. (**HISTORY**).

Polska Akademia Nauk. Zakład Słowianoznawstwa. *Atlas Językowy Kaszubszczyzny i Dialektów Sąsiednich*, I-IV edited by **Zdzisław Stieber**, VII-XV edited by **Hanna Popowska-Taborska**. Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 15 Vols. (1964-1978). (**LANGUAGE**).

———. *Atlas Językowy Kaszubszczyzny i Dialektów Sąsiednich*,. edited by **Zdzisław Stieber**. Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1964. 246 p. (**LANGUAGE**).

———. *Atlas Językowy Kaszubszczyzny i Dialektów Sąsiednich. Suplement do Zeszytów 1-6*, edited by **Zdzisław Stieber**. Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1969. (**LANGUAGE**).

Polskie Radio and Poland. Ministerstwo Kultury i Sztuki. *Kaszuby.* Warszawa : Polskie Radio, 1999. (**FOLK MUSIC**).

Pomierska, Justyna. *Przesłowie Samo Sã Rodzy w Głowie = Kaszubskie Przysłowia z Polskimi Odpowiednikami.* Gdańsk : Oficyna Czac, 2002. 163 p. ISBN 8387408522. (**PROVERBS**).

Popowska-Taborska, Hanna. *Centralne Zagadnienie Wokalizmu Kaszubskiego.* Wrocław : Ossolineum, 1961. (**LANGUAGE**).

———. *Die Bedeutung Peripherer Sprachgebiete für die Etymologische Forschung (im Zusammenhang mit dem Projekt der Erarbeitung der 'Kaschubischen Etymologien')*. Zeitschrift für Slawistik v. 24 (1979), pp. 100-104. (**LANGUAGE**).

———. *The Factual Antiquity of the Kashubian Dialect [A Reply to Professor Witold Manczak]*. Slavia Occidentalis v. 50 (1993), pp. 113-120. (**LANGUAGE**).

.....

- . *Kaszubski i Słoweński Archaizm Gub(a) 'Falda, Zmarszczka'*. In Zbornik Razprav is Slovanskega Jezikoslovja : Tinetu Logarju ob Sedemdesetletnici, edited by Franc Jakopin. Ljubljana : Slovenska Akad. Znanosti in Umetnosti, 1989, pp. 255-260. (**LANGUAGE**).
- . *Kaszubskie Cerep, Cermesle Polska Wersja Czerepa i Koromyseł*. Slavia Orientalis v.17 (1968), pp. 369-370. (**LANGUAGE**).
- . *Kaszubszczyzna. Zarys Dziejów*. Warszawa, 1980. (**LANGUAGE**).
- . *A Kashubian Idiolect in the United States*. Linguistics v. 113 (1973), pp. 126-129. (**LANGUAGE**).
- . *Leksyka Kaszubska na tle Słowiańskim*. Warszawa : Slawistyczny Ośrodek Wydawniczy, 1996. 434 p. ISBN 8386619554. Język na Pograniczach ; vol. 15. (**LANGUAGE**).
- . *Na Tropie Etymologii Trzech Kaszubskich Pejoratywów (Baca, Cera, Satora)*. In Symbolae Philologicae in Honorem Vitoldi Taszycki, edited by Stefan Hrabec. Wrocław : Ossolineum, 1968. pp. 269-272. (**LANGUAGE**).
- . *O pewnych Specyficznych Odrębnościach Leksykalnych Południowo-Zachodniej Kaszubszczyzny*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 7 (1967), pp. 169-174. (**LANGUAGE**).
- . *Slovinsko-Kashubskoe Okonchanie Roditel'nogo Padezha Edinstvennogo Chisla Muzhskogo i Srednego Roda Nelichnykh Mestoimenii i Prilagatel'nykh*. In Russkoe i Slavianskoe Iazykoznanie : 70-Letiiu Chlena-Korrespondenta AN SSSR R. I. Avanesova. Moscow : Nauka, 1972. (**LANGUAGE**).
- . *Stanowisko Dialektu Tucholskiego w Świetle Leksyki*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 9 (1970), pp. 135-145. (**LANGUAGE**).
- . *Szkice z Kaszubszczyzny*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, [1987]-. Vol. 1: Dzieje, Zabytki, Słownictwo. Vol. 2 : Leksyka, Zabytki, Kontakty Językowe. ISBN 8387359211. (**LITERATURE**).
- . *Zakres i Charakter Oddziaływań Literackiej Polszczyzny na Teksty Powstałe na Pomorzu w Wieku XVI- XVIII*. In Polszczyzna Regionalna w Okresie Renesansu i Baroku, edited by Halina Wiśniewska and Czesław Kosyl. Wrocław : Polska Akademia Nauk, 1984. pp. 101-111. (**LITERATURE**).
- Priestly, Tom.** *Koroscina, Kajkavica and Kaszëbska Gadka : The Sociolinguistics of 'Dialect' Literature in Minority Language Areas*. Canadian Slavonic Papers/Revue Canadienne des Slavistes : An Interdisciplinary Journal Devoted to Central and Eastern Europe v. 39 (1997) no. 3-4, pp. 361-383. (**LANGUAGE**).

- Prince-Borutski, Julia.** *Prince : Go Tell The Next Generation!* Ottawa, ON : Doculink International, 2002. 290 p. (**FAMILY HISTORY**).
- Przała, Teresa.** *Kultura Ludowa Pomorza Gdańskiego : Przewodnik po Wystawie Etnograficznej.* Gdańsk : Muzeum Narodowe w Gdańsku, 1988. 88 p. (**ETHNOLOGY**).
- Przewoźniak, Maciej.** *Kaszubski Park Krajobrazowy : Walory, Zagrożenia, Ochrona = Kashubian Landscape Park : Values, Threats, Protection*, edited by Maciej Przewoźniak. Gdańsk : Marpress, 2000. 255 p. ISBN 8387291870. Materiały do Monografii Przyrodniczej Regionu Gdańskiego ; v. 2. (**NATURAL HISTORY**).
- Pszczółkowska, Lidia.** *Listy ks. Bernarda Sychty i Prof. Gerarda Labudy do Lecha Bądkowskiego.* Gdańsk : Oficyna Czeć, 2005. (**BIOGRAPHY**).
- Puzdrowski, Edmund.** *Bursztynowe Drzewo : Baśnie Kaszubskie.* 2nd ed. Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1984. 234 p. (**FOLK TALES**).
- . *Kartuzy Serce Kaszub.* 2nd ed. Gdańsk : Oficyna Czeć, 2000. 69 p. ISBN 8387408131. (**HISTORY**).
- . *Rozbite Lustro.* Gdańsk : Zarząd Główny i Oddział Gdański Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, 1982. 10 p. (**LITERATURE**).
- . *Rzecz Kaszubska.* [Gdynia] : Wydawn. Morskie, [1968]. 75 p. (**HISTORY**).
- Radecki, Henry.** *A Member of a Distinguished Family : The Polish Group in Canada.* Toronto : McClelland and Stewart in Association with the Multiculturalism Program, Department of the Secretary of State of Canada and the Publishing Centre, Supply and Services Canada, 1976. 240 p. ISBN 0771072554. (**HISTORY**).
- . *Poles.* In *Encyclopedia of Canada's Peoples*, edited by Paul Robert Magocsi. Toronto : University of Toronto Press for the Multicultural History Society of Ontario, 1999. ISBN 0802029388. pp. 1056-1075. (**ETHNOLOGY**).
- Ramult, Stefan.** *Gwara Ślemieńska.* Poznań : Czcionkami Drukarni Uniwersytetu Poznańskiego, 1930. (**LANGUAGE**).
- . *Słownik Języka Pomorskiego Czyli Kaszubskiego.* Kraków : Nakładem Akademii Umiejętności, 1893. 298 p. (**DICTIONARY**).
- . *Słownik Języka Pomorskiego Czyli Kaszubskiego.* Kraków : Wydawn. i Druk., 1900. ISBN 838548387X. (**DICTIONARY**).

———. *Słownik Języka Pomorskiego Czyli Kaszubskiego*. Gdańsk : Oficyna Czac, 2003. (DICTIONARY).

———. *Statystyka Ludności Kaszubskiej*. Kraków : Akademia Umiejętności, 1899. 290 p. (POPULATIUN STATISTICS).

Reflections of a Century : Stories and Photos from the Ottawa Valley : The Eganville Leader, 1902-2002. Eganville, ON : Eganville Leader Pub. Co., 2002. 945 p. ISBN 0973119802. (HISTORY).

Regliński, Roman Apolinary. *Szwajcaria Kaszubska na Starych Pocztówkach = Die Kaschubische Schweiz auf Alten Postkarten*. Kartuzy : NOWATOR, Papier i Poligrafia Spółka z o.o., [2004?]. 415 p. (HISTORY).

Reichan, Jerzy. *Dialect Study in Poland*. In III : Regionalsprachliche Variation, Umgangs- und Standardsprachen/Regional Variation, Colloquial and Standard Languages, edited by Wolfgang Viereck. Stuttgart : Steiner, 1994, pp. 463-474. ISBN 3515063323. (LANGUAGE).

Reise- und Verkehrsverlag. *Pobrzeże Gdańskie, Kaszuby i Kujawy : Praktyczna Mapa na Wakacje i Wycieczki*. 1995-96 ed. Warszawa : GeoCenter, 1995. ISBN 8386146095. (OUTDOOR RECREATION).

Rekowski, Aloysius J. *The Saga of the Kashub People in Poland, Canada, U.S.A.* Saskatoon, SK : A.J. Rekowski, 1997. xiv, 217 p. ISBN 1895292956. (HISTORY).

———. *The Kashubs of Canada & the United States*. [1999]. 1 v. (unpaged). Photocopies of Al Rekowski's Home ties column from This Week, a Barry's Bay Ontario newspaper. (HISTORY).

Rezmer, Barbara. *Jak Haftować po Kaszubsku*. 4th ed. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1989. 65 p. ISBN 8385011455. (EMBROIDERY).

Rocławski, Bronisław. *Indeks a Tergo do Słownika Gwar Kaszubskich Bernarda Sychty*. Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1991. 556 p. ISBN 8304018519. (LANGUAGE).

Rogowska, Ewa. *Kaszubskie Nazwy Roślin Uprawnych*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 1998. 194 p. ISBN 8370177743. (LANGUAGE).

Romanow, Andrzej. *Gdańska Prasa Polska, 1891-1920*. Warszawa : Instytut Historii PAN, 1994. 265, [16] p. ISBN 8390084678. (HISTORY).

.....

Rompski, Jan. *Jo Chce na Swiat : Komedia w Trzech Aktach.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1987. 91 p. ISBN 8385011315. (COMEDY).

———. *Pomion Zwonow : [Edited by Jan Trepczyk].* Gdańsk : Państwowe Muzeum Stutthof w Sztutowie i Oddział Miejski Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku, 1970. 33 p. (POETRY).

———. *Ścinanie Kani : Kaszubski Zwyczaj Ludowy = The Beheading of the Kite : the Folkcustom in Kaszuby.* Toruń : Muzeum Etnograficzne, 1973. 96 p. (FOLK CUSTOMS).

Roppel, Leon. *Dykteryjki i Historyjki z Kaszub.* Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1977. 233 p. (KASZUBY REGION).

———. *Florian Ceynowa, Twórca Regionalizmu Kaszubskiego : Fragmenty Przemówienia Wygłoszonego w Dniu 7 Maja 1967 w Sławoszynie na Uroczystej Akademii Zorganizowanej w 150-Lecie Urodzin Ceynowy,* edited by **Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie.** [Gdańsk : Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego], 1967. 46 p. (HISTORY).

———. *Ma Jesma Od Morza : Poezja i Proza Kaszubska o Morzu.* Gdańsk : Wojewódzki Dom Twórczości Ludowej, 1961. 178 p. (POETRY).

———. *Nasze Stronę : Wybór Wierszy i Opowiadań Kaszubskich.* Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1955. 204 p. (LITERATURE).

———. *Wybór Współczesnej Poezji Kaszubskiej.* Gdańsk : Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, 1967. 76 p. Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie. Biuletyn ; v. 4 (1967), nr. 5/20. (POETRY).

———. *Z Pieśnią do Ciebie Jidzema Mateńko.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Miejski w Gdańsku, 1988. 91 p. ISBN 8385011331. (POETRY).

———. *Zwycięstwo Pieśni : o Lubomirze Szopińskim.* Gdańsk : Muzeum Stutthof w Sztutowie i Oddział Miejski Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku, 1970. 35 p. (MUSIC).

Rybicki, Hieronim. *Nazywano ich Słowińcami.* Słupsk : [s.n.], 1995. 262 p. ISBN 8390496305. (HISTORY).

———. *Pogranicze Kaszubskie Po II Wojnie Światowej : Materiały z Badań nad Przemianami Ludnościowymi : Praca zbiorowa,* edited by Hieronim Rybicki. Słupsk : Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Słupsku, 1993. 130, [21] p. (HISTORY).

.....

.....

Rzetelska-Feleszko, Ewa. *Charakterystyka Dawnych Dialektów Pomorza Zachodniego na Tle Pozostałych Dialektów Językowej Grupy Lechickiej.* In VII Międzynarodowy Kongres Sławistów w Warszawie 1973 : Streszczenia Referatów i Komunikatów. Warsaw : PAN, 1973, pp. 156-157. (**LANGUAGE**).

———. *Dorobek Dialektologiczny Friedricha Lorentza.* (w druku = in press).

———. *Odrębność Leksykalna Gwar Środkowokaszubskich.* Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 8 (1969), pp. 129-149. (**LANGUAGE**).

———. *Słownictwo Kociewia.* Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 9 (1970), pp. 147-160. (**LANGUAGE**).

Salmonowicz, Stanisława. *Historia Pomorza. Vol. 4, (1850-1918). Part 2 : Polityka i kultura.* Toruń : Wydawn. Towarzystwa Naukowego, 2002. (**HISTORY**).

Samp, Jerzy. *Droga na Sabat.* Gdańsk : Wydawn. Morskie, 1981. 206 p. ISBN 8321571956. (**WITCHCRAFT**).

Schauss, Hans-Joachim. *Contemporary Polish Folk Artists.* New York : Hippocrene Books, 1987. 204 p. ISBN 0870522957. (**FOLK ART**).

Schodzińska, Joanna. *Franciszek Sędzicki, 1882-1957 : Działacz Narodowy, Regionalista i Poeta Kaszubski.* Gdańsk : Instytut Kaszubski ; Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2003. 342 p. ISBN 8389079070. (**BIOGRAPHY**).

Sędzicki, Franciszek. *Baśnie Kaszubskie.* Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawn., 1957. 209 p. (**POETRY**).

———. *Jestem Kaszubą : Wybór Utworów.* Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawn., 1956. 367 [1] p., 1956. (**LITERATURE**).

Shaw, Bernard S. *The Opeongo : Dreams, Despair and Deliverance.* Burnstown, ON : General Store Publishing House, 1994. 103 p. ISBN 0919431976. (**HISTORY**).

Siatkowski, Janusz. *Geografia Kontynuantów a w Kaszubszczyźnie na Podstawie Dawniejszych Opracowań.* Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 5 (1965), pp. 407-413. (**LANGUAGE**).

———. *Kaszubskie merlica – ps. *m'rlica.* Warszawa : Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy, 1997. Onomastyka i Dialektologia – Warszawa, 1997, pp. 229-233. (**LANGUAGE**).

.....

.....
Siewierska, Anna. *An Overview of Word Order in Slavic Languages.* In *Constituent Order in the Languages of Europe*, by Anna Siewierska and Ludmila Uhlirova. Berlin : Mouton de Gruyter, 1997. (**LANGUAGE**).

Składanowski, Stanisław. *Kaszuby.* Olszanica : Bosz, 2002. 78 p. ISBN 8387730513. (**PICTORIAL WORKS**).

Sławski, F. *O Kilku Wyrazach Kaszubsko-Słowińskich w Dialektach Dolnoniemieckich.* In *Slawisch-Deutsche Wechselbeziehungen in Sprache, Literatur und Kultur*, edited by W. Krauss and Heinz Pohrt. Berlin: Akademie-Verlag, 1969. pp. 198-201. (**LANGUAGE**).

Sobierajski, Zenon. *Słownik Gwarowy tzw. Słowińców Kaszubskich.* Warszawa : Slawistyczny Ośrodek Wydawn., 1997- v.1 A-C. ISBN 8386619171. (**LANGUAGE**).

Sobieska, Jadwiga. *Grajcie Dudy, Grajcie Basy.* Warszawa : Polskie Nagrania, 1976. (**FOLK MUSIC**).

Socha-Borzęstowski, Bronisław. *Panorama Kaszubsko Pomorska.* London : [s.n.], 1975. 40 p. (**KASZUBY REGION**).

———. *Spółeczność Kaszubska w Kanadzie.* London : [Veritas Foundation Press], 1964. 15 p. (**KASHUBS - CANADA**).

Sopuch, Kazimierz. *Uczestnictwo Mieszkańców Ziemi Kościerskiej w Kulturze : na Tle Przemian Społecznych w Polsce Ludowej.* Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1987. ISBN 8304023954. (**SOCIAL CONDITIONS**).

Sroka, Kazimierz, A. *The Renaissance of Kashubian and Bible Translation.* In *Kognitive Aspekte der Sprache*, edited by Kazimierz A. Sroka. Tübingen, Germany: Niemeyer, xxiii, 1996, pp. 233-242. ISBN 3484303603. (**LANGUAGE**).

Stasik, Florian. *Polska Emigracja Zarobkowa w Stanach Zjednoczonych Ameryki, 1865-1914.* Warszawa : Państwowe Wydawn. Nauk., 1985. 339 p. ISBN 8301053097. (**HISTORY**).

Stefaniak, Robert. *The People Nobody Knew : The Kashubs of Jones Island.* Milwaukee, WI : Urban Anthropology Inc., 2003. (**VIDEOCASSETTE - HISTORY**).

Stelmachowska, Bożena and Klemens Krajewski. *Budownictwo Słowińców.* Poznań : Wydawn. Poznańskie, 1960. 78 p. (**ARCHITECTURE**).

———. *Parczewski o Stroju Słowińskim : Zmorski o Stroju Kaszubskim.* [S.l. : s.n.], 1954. 2 p. (**BIOGRAPHY**).

———. *Słowińcy i ich Kultura*, by **Bożena Stelmachowska** and **Tadeusz Seweryn Wróblewski**. Poznań : Wydawn. Poznańskie, 1963. 153 p. Polskie Towarzystwo Historyczne. Oddział w Słupsku. Biblioteka Słupska ; t.11. (**HISTORY**).

———. *Słowińska Wieś Kluki*. Poznań : Wydawn. Poznańskie, 1958. 89 p. (**ETHNOLOGY**).

———. *Stosunek Kaszub do Polski*. Toruń : Skł. Gł. : Kasa im. Mianowskiego, 1932. 34 p. (**POLAND/GERMAN BOUNDARIES**).

———. *Strój Kaszubski*. Wrocław : Polskie Towarzystwo Ludoznawcze, 1959. 62 p. (**COSTUMES**).

Stieber, Zdzisław. *A Historical Phonology of the Polish Language*. Heidelberg : Winter, 1973. 171 p. ISBN 3533022706. Historical Phonology of the Slavic Languages ; 5. (**LANGUAGE**).

———. *Świat Językowy Słowian*. Warszawa : Państwowe Wydawn. Naukowe, 1974. 499 p. (**LANGUAGE**).

Stokhof, W. A. L. *Notes on the Phonemic System of the Główny Dialect*. In Dutch Contributions to the Seventh International Congress of Slavists : Warsaw, August 21-27, 1973, edited by Andre van Holk. The Hague : Mouton, 1973. pp. 133-152. (**LANGUAGE**).

Stolarczyk, Stanisław. *Przepustka do Raju : Notes Kanadyjski*. Toronto, ON : Polski Fundusz Wydawniczy w Kanadzie, 1994. 263 p. ISBN 0921724209. (**HISTORY**).

———. *Gdy Wspominam Kaszuby*. Toronto, ON : Fundacja Władysława Reymonta, 2000. 260 p. (**HISTORY**).

———. *Gdzie Stopy Nasze : Reportaże z Kanady*. Białystok : Oficyna Wydawnicza ARAX, 1991. 192 p. ISBN 8385211071. (**POLES – CANADA**).

Stone, Gerald. *Cassubian*. In The Slavonic Languages, edited by Bernard Comrie and Grenville G. Corbett. London : Routledge, 2002. (**LANGUAGE**).

———. *The Language of Cassubian Literature and the Question of a Literary Standard*. In VII Międzynarodowy Kongres Słowistów w Warszawie 1973 : Streszczenia Referatów i Komunikatów. Warsaw : PAN, 1973. (**LANGUAGE**).

Świerzyński, Adam. *Kociewianka : Polka-Kaprys na Fortepian = Kociewianka : Polka-Caprice pour Piano*. Warszawa : Stowarzyszenie Marynistów Polskich, 1982. 12 p. of music. (**PRINTED MUSIC**).

.....
Sychta, Bernard. *Gwiazdka ze Gduńska : Dramat w 4 Obrazach.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Oddział Gdański, 1988. 82 p. ISBN 8385011412. (**DRAMA**).

———. *Indeks a Tergo do Słownika Gwar Kaszubskich Bernarda Sychty.* Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1991. 556 p. ISBN 8304018519. (**LANGUAGE**).

———. *Kaszubi : Wierzenia i Twórczość : Ze Słownika Sychty*, by **Bernard Sychta** and **Jerzy Treder**. Gdańsk : Oficyna Czac, 2000. 214 p. ISBN 8387408247. (**LANGUAGE**).

———. *Słownik Gwar Kaszubskich na Tle Kultury Ludowej.* Wrocław : Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1967-76. 7 Volumes. (**DICTIONARY**).

Synak, Brunon. *Kaszubska Tożsamość : Ciągłość i Zmiana : Studium Socjologiczne.* Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 1998. 262 p. ISBN 8370178197. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

Szczesiak, Edmund. *Opowieść o Trwaniu Kaszub.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1985. 192 p. ISBN 8385011048. (**LITERATURE**).

———. *Suita Kaszubska : Reportaże o Ziemi i Ludziach.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1982. 341 p. ISBN 830000257X. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

Szefka, Paweł. *Narzędzia i Instrumenty Muzyczne z Kaszub i Kociewia.* Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 1982. 110 p. (**MUSICAL INSTRUMENTS**).

———. *"Sobótka" : Widowisko Ludowe Oparte na Obrzędach, Zwyczajach i Obyczajach Kaszubskich.* Gdańsk : Wojewódzki Dom Twórczości Ludowej, 1958. 14, [6] p. (**FOLKLORE**).

———. *Wrějôrze Jidą : Widowisko Plenerowe z Kaszubskich Obrzędów Dyngusowych.* 2nd ed. Gdańsk : Wojewódzki Ośrodek Kultury, 1982. 47, [13] p. (**SOCIAL LIFE AND CUSTOMS**).

Szulmowska, Wanda. *Sztuka Ludowa Kaszubów : Przeszłość i Teraźniejszość.* Bydgoszcz : Kujawsko-Pomorskie Towarzystwo Kulturalne, 1995. 260 p. (**FOLK ART**).

Szukalski, Jerzy. *Na Kaszubach.* Warszawa : Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, 1995. 96 p. ISBN 8302057673. (**KASZUBY REGION**).

.....

Szulist, Władysław. *Genealogy and Reminiscences : Facts and Notes.*
Gdańsk : [s.n.], 2002. 119 p. (**BIOGRAPHY**).

———. *Kaszubi Kanadyjscy : Okres Pionierski i Dzień Dzisiejszy.* Gdańsk :
Arkun, 1992. 96 p. (**KASHUBS – CANADA**).

———. *Kaszubi w Ameryce : Szkice i Materiały.* Wejherowo : Muzeum
Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, 2005. 250 p. ISBN
8389692120. (**HISTORY**).

———. *Przeszłość Obecnych Obszarów Diecezji Pelplińskiej do 1772 r.*
Pelplin : Bernardinum, 2000-. 340 p. ISBN 83876668982. (**HISTORY**).

———. *Z Przeszłości Kaszubskiej Emigracji w Winonie.* Przegląd Polonijny no. 1
(1989), pp. [97]-108. (**HISTORY**).

———. *Z Przeszłości Mściszewic.* Lublin : Bez Erraty, 1994. 88 p. ISBN
8309280604. (**HISTORY**).

———. *Z Ziemi Ojców.* Lublin : [n.s.], 1993. 101 p. (**HISTORY**).

Szultka, Zygmunt. *A New Look at K. C. Mrongowiusz's Kashubian Studies.*
Slavia Occidentalis v. 48-49 (1991), pp. 213-240. (**LINGUISTICS**).

Teuchert, H. *Deutsch-Pomoranische Sprachberührung.* In *Slawisch-Deutsche
Wechselbeziehungen in Sprache, Literatur und Kultur*, edited by W. Krauss and
Heinz Pohrt. Berlin : Akademie-Verlag, 1969. pp. 244-251. (**LANGUAGE**).

———. *Mecklenburgisch Luunge, Lichtschein - Pomeranisch usw. Luna.*
Zeitschrift für Slawistik v. 12 (1967), pp. 505-506. (**LANGUAGE**).

Toby, Hanna. *On the Low German Influence on Kashubian Dialects.* In
Languages in Contact, edited by Dicky Gilbers. Amsterdam : Rodopi, 2000.
(**LANGUAGE**).

———. *On the Problem of German Interference in Kashubian : The Use of
the Preposition Od.* In *Dutch Contributions to the Thirteenth International
Congress of Slavists, Ljubljana, August 15-21, 2003. Linguistics*, edited by Jos
Schaecken Houtzagers and Janneke Kalsbeek. Amsterdam : Editions Rodopi B. V.,
2003. pp. 343-373. ISBN 9042008474. (**LINGUISTICS**).

Topolińska, Zuzanna. *Die Hypotaktischen Funktionen von Kiej und Jak in
Kaschubischen Dialekten.* *Zeitschrift für Slawistik* v. 10 (1965), pp. 177-184.
(**LANGUAGE**).

.....

- . *Dyferencjacja Dialektalna Języka Polskiego i Macedońskiego, i. Sytuacja Polska*. In *Polski-Macedoński - Gramatyka Konfrontatywna (Zarys Problematyki)*, edited by Z. Topolińska and B. Vidoeski. Vol. 1 : Wprowadzenie, 1984, pp. 35-54. (**LANGUAGE**).
- . *A Historical Phonology of the Kashubian Dialects of Polish*. The Hague : Mouton, 1974. 190 p. Slavistic Printings and Reprintings ; v. 255. (**LANGUAGE**).
- . *Kashubian*. In *The Slavic Literary Languages : Formation and Development*, edited by Alexander M. Schenker and Edward Stankiewicz. New Haven : Yale Concilium on International and Area Studies, 1980. (**LANGUAGE**).
- . *Kashubskoe Co Za Bestja Od Babe - Pol'skoe Literaturnoe Co Za Bestia z Tej Baby*. In *Russkoe i Slavianskoe Iazykoznanie : 70-letiiu Chlena-Korrespondenta AN SSSR R. I. Avanesova*. Moscow : Nauka, 1972. pp. 250-256. (**LANGUAGE**).
- . *Kaszubski Rozwój*. *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* v. 5 (1965), pp. 451-456. (**LANGUAGE**).
- . *Teksty Gwarowe Północnokaszubskie z Komentarzem Fonologicznym*. *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* v. 8 (1969), pp. 67-93. (**LANGUAGE**).
- . *Teksty Gwarowe Półudniowokaszubskie z Komentarzem Fonologicznym*. *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* v. 6 (1967), pp. 115-141. (**LANGUAGE**).
- Treder, Jerzy**. *Ceynowa i Mosbach O Kaszubach w Połowie XIX w.* Gdańsk : Oficyna Czac, 2005. (**HISTORY**).
- . *Frazeologia Kaszubska a Wierzenia i Zwyczaje, na Tle Porównawczym*. Wejherowo : Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 1989. 308 p. (**LANGUAGE**).
- . *Historia Kaszubszczyzny Literackiej : Studia*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 2005. 349p. ISBN 8373263160. (**LITERATURE**).
- . *Z Historii Badań Kaszubszczyzny. Pierwociny i Etapy Badań Mowy Słowińców i Kabatków*. *Studia Bałtyckie*. v.1 (1998), pp. 23-44. (**LANGUAGE**).
- . *Z Historii Badań Kaszubszczyzny. Gwara Luzińska*. *Acta Cassubiana* v.1 (1999), pp. 277-294. (**LANGUAGE**).

- . *Język Kaszubski : Poradnik Encyklopedyczny*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego ; Oficyna Czeć, 2002. 250 p. ISBN 8373260374. The Publisher announces a new, revised and enlarged edition. (**LANGUAGE**).
- . *Kashubian Words in A. Bruckner's Dictionary*. Prace Komisji Językoznawczej v. 27 (1998), pp. 91-105. (**LINGUISTICS**).
- . *Nazwy i Dialekty Pomorza Dawniej i Dziś : Materiały z Sympozjum*. Gdańsk : Gdańskie Towarzystwo Naukowe, Wydział I, Nauk Społecznych, 1995. 157 p. ISBN 8385843442. (**LANGUAGE**).
- . *Nazwy Importowane w Toponimii Kaszub*. Onomastica: Pismo Poświęcone Nazewnictwu Geograficznemu i Osobowemu v. 26 (1981), pp. 61-81. (**LANGUAGE**).
- . *Pochodzenie Pomorzan oraz Chorońców i Etnimów z Obszaru Pomorza Gdańskiego*. Gdańsk : Wojewódzki Ośrodek Kultury, 1982. 51 p. (**LANGUAGE**).
- . *Proverbia w Prozie Anny Łajming*. Gdańsk : Oficyna Czeć, 2003. 13 p. ISBN 8387408611. (**PROVERBS**).
- . *Ramult's Dictionaries 100 Years Later*. Slavia Occidentalis v. 51 (1994), pp. 113-122. (**LINGUISTICS**).
- . *Toponimia Powiatu Wejherowskiego*. Gdańsk : Gdańskie Towarzystwo Naukowe, 1997. 321 p. ISBN 8387359157. (**LANGUAGE**).
- . *Ze Studiów nad Frazeologią Kaszubską : na Tle Porównawczym*. Gdańsk : Wydawn. Uniwersytetu Gdańskiego, 1986. 333 p. ISBN 8370171877. (**LANGUAGE**).
- Trojanowska, Izabella**. *Na Pustkach*. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1968. 67 p. Biuletyn Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego ; no. 5. (**FOLK ART**).
- . *Twórcy Ludowi Kaszub*. Gdańsk : Krajowa Agencja Wydawnicza, 1982. 39 p. (**FOLK ART**).
- Tymieniecki, Kazimierz**. *History of Polish Pomerania*. Poznań : Society of Lovers of History, 1929. 181 p. (**HISTORY**).

.....

Visutskie, Lynne. *Kashub/Polish Heritage : Stories of Renfrew County, 1. Wilno and Area.* Wilno, ON : Wilno Heritage Society, 2000. Reprinted in 2002. A collection of stories by various writers portraying the history of the village of Wilno, the first Polish settlement in Canada. (**HISTORY**).

———. *Kashub/Polish Heritage Stories of Renfrew County, 2. Crosses of Wilno.* Ottawa, ON : Wilno Heritage Society, 2001. 1 v. (unpaged). (**CROSSES - CANADA**).

Wach, Władysław. *Na Kaszubskim Szańcu.* Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1968. 256 p. (**KASZUBY REGION**).

Walkusz, Jan. *Jantarowy Pacierz = Jantarowi Pãocierz.* Gdynia : Arkun, 1991. 90 p. (**POEMS**).

———. *Kańta Nôdzejë.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1981. 46 p. (**LITERATURE**).

———. *Ks. Władysław Szulist w Służbie Duszpasterstwa i Historii : 35 Lat Twórczości Naukowopublicystycznej.* Lublin : [s.n.], 1992. 51 p. (**BIOGRAPHY**).

———. *Piastun Słowa Ks. Bernard Sychta, 1907-1982.* Gdańsk : Pelplin, 1997. 291 p. ISBN 8390649281. (**BIOGRAPHY**).

Wańkowicz, Melchior. *Walczący Gryf.* Warszawa : Czytelnik, 1963. 336 p. (**HISTORY**).

Wespa, Jan. *Rodzinna Moja Ziamnio.* Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1981. 62 p. ISBN 8300000968. (**LITERATURE**).

Westerman, Gerhart von. *Kaschubische Weihnachtslieder, Für Tiefe Stimme und Orchester, op. 19 : Verse von Werner Bergengruen.* Berlin : Bote & Bock, 1962. (**PIANO – VOCAL SCORE**).

Wiłkomirski, Kazimierz and A. Wiśniewski. *Suita Kaszubska : na Wielką Orkiestrę Dętą (Koncertową).* Kraków : Polskie Wydawn. Muzyczne, 1951. 40 p. (**MUSIC**).

Wosiak-Śliwa, Róża. *Kaszubski Język Literacki : Podręcznik dla Lektoratów.* Gdańsk : Graf, 1992. 82 p. (**LANGUAGE**).

Współczesna Sztuka Ludowa Pomorza Gdańskiego, by **Wojciech Kiedrowski, Wiesław Pater** and **Izabela Trojanowska.** Gdańsk : Wojewódzki Dom Kultury w Gdańsku, Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku, 1971. [35] p. (**FOLK ART**).

.....

.....
Wrocławska, Elżbieta. *Kaszubskie Czasowniki Hipokorystyczne.* Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 14 (1974), pp. 121-125. (**LANGUAGE**).

———. *Związki Leksykalne Kaszubsko-Południowosłowiańskie.* Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 7 (1967), pp. 175-178. (**LANGUAGE**).

Wzory Haftu Kaszubskiego : Szkoła Wdzydzka. Gdańsk : Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1976. (**EMBROIDERY**).

Wzory Haftu Kaszubskiego : Szkoła Żukowska. 2nd ed. Gdańsk: Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, 1977. (**EMBROIDERY**).

Zaborski, Bogdan. *Kaszuby na Przełomie XVIII i XIX wieku w Świetle Mapy Schrottera-Engelhardta z Lat 1796-1802.* Warszawa : [s.n.], 1936 ; Warszawa : Druk Wojskowego Instytutu Geograficznego. 25 [1] p. (**HISTORY**).

Zachodnia Agencja Prasowa. *Pomorze : Pomorze Zachodnie i Polska, Granice Kaszubszczyzny, Polskie Metryki Gdańska.* Poznań : Wydawn. Zachodnie, 1959. 54 p. (**HISTORY**).

Zieniukowa, Jadwiga. *Das Kaschubische in der Polnischen Sprachwissenschaftlichen Forschung nach 1945.* Zeitschrift für Slawistik v. 41 1966), no. 1, pp. 75-85. (**LANGUAGE**).

———. *Die Sprache des Attkaschubischen Gesangbuches und der Schmolsiner Perikopen.* Zeitschrift für Slawistik v. 14 (1969), pp. 77-85. (**LANGUAGE**).

———. *Kasubscina v Luci Jezikoslovnih Raziskav.* Jezik in Slovstvo v. 20 (1974), pp. 2-7. (**LANGUAGE**).

———. *Kaszubskie Pronomina i Adverbia z Sufiksami -k, -ka, (-ke), -ko, -ki, -ku.* Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 10 (1971), pp. 149-153. (**LANGUAGE**).

———. *Obraz Językowy Słowiańskiego Pomorza i Łużyc : Pogranicza i Kontakty Językowe.* Warszawa : Slawistyczny Ośrodek Wydawn., 1997. 398 p. ISBN 8386619120. (**LANGUAGE**).

———. *Polszczyzna Tekstów Religijnych z Obszaru Dialektu Słowińskiego Spisanych Między XVI a XVIII Wiekiem.* In *Polszczyzna Regionalna w Okresie Renesansu i Baroku*, edited by Halina Wiśniewska and Czesław Kosyl. Wrocław : Polska Akademia Nauk (1984), pp. 113-121. (**LITERATURE**).

.....

———. *Związki Leksykalne Między Kaszubami Północnymi i Południowo-Zachodnimi Oraz Między Kaszubami i Krajna*. Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej v. 9 (1970), pp. 161-171. (**LANGUAGE**).

Zimmerman, Gary J. *German Immigrants : Lists of Passengers Bound from Bremen to New York [dates], with Places of Origin*. Baltimore : Genealogical Pub. Co., 1985-1993. Vol. [1] 1847-1854; Vol. [2] 1855-1862; Vol. [3] 1863-1867; Vol. [4] 1868-1871. (**GENEALOGY**).

Zondag, Koen. *Contact with the Kashubians*. De Pompebleden v. 67 (1996), no. 3:30. (**EDUCATION**).

Żurakowska, Anna. *The Proud Inheritance : Ontario's Kashuby*. Ottawa, ON : Polish Heritage Institute Kashuby, 1991. 149 p. ISBN 0969532105. (**HISTORY**).



The griffin (black on yellow background) is a legendary monster of old Greek mythology that is used as the Kashubian emblem.

PERIODICALS

Acta Cassubiana. Vol. 1, 1999 – Vol. 5, 2003. ISSN1509-5703.

Gazeta Kartuska : Niezależne Pismo Społeczno-Kulturalne Ziemi Kartuskiej, by Miejska-Gminna Rada Narodowa w Kartuzach.
Kartuzy : MGRN, R. 1, nr. 1, 1989-. ISSN 1232-3357.

Gryf. Kościerzyna : Gryf., 1908-1943. Monthly, 1908-1922. Quarterly, 1931-1934.

Kalendarz Gdański. Gdańsk: Wydawn. Morskie, 1972-.

Kaszëbë [microform]. Gdańsk : [s.n.], 1957-1961. Biweekly. 5 volumes.
„Organ Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubskiego.”

Kaszubskie Zeszyty Muzealne. Kartuzy : Towarzystwo Miłośników Muzeum Kaszubskiego, im. Franciszka Tredera, R.1, z.1. 1993-. ISSN 1232-9223.

Litery [microform]. Gdańsk : Gdańskie Wydawn. Prasowe, RSW „Prasa”, 1962-

Materiały Zachodnio-Pomorski / Muzeum Pomorza Zachodniego.
Szczecin : Muzeum, 1955-

News From the Wilno Heritage Society : Celebrating Canada's Polish-Kashub Cultural Heritage : If you don't know, you Wilno! Wilno : Wilno Heritage Society, Volume 1, 2002-.

Pomerania : Biuletyn Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku. Gdańsk : Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, Vol. 1, 1962-. ISSN 0238-9045.

Przyjaciel Ludu Kaszubskiego = Friend of the Kashubian People : Newsletter of the Kashubian Association of North America.
Minneapolis, MN : The Association, Vol. 1, no. 1 (Winter 1996-1997)-.

Rocznik Gdański : Organ Towarzystwa Przyjaciół Nauki i Sztuki w Gdańsku. Gdańsk : Nakładem TPNIS, Vol. 1, 1927- ISSN 0080-3456.

Samorząd Gdański : [Zeszyty Programowe : Dodatek do Gazety Sejmiku Samorządowego Województwa Gdańskiego „Gryf”].
Gdańsk : SSWG, 1993-1994.

Seria Popularno-Naukowa „Pomorze Gdańskie.” Gdańsk : Gdańskie Towarzystwo Naukowe, 1965-

Studia Polonijne. Lublin : Towarzystwo Naukowe Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, 1976-. Vol. 1 (1976) : *Doroczne Zwyczaje Świąteczne Kaszubów w Ontario*, by **A. Komorowski**. Vol. 2 (1978) : *Polskość Kanadyjskich Kaszubów = The Polishness of the Canadian Kashubs*, by **Władysław Szulist**.

Tytuł : Pismo Literacko-Artystyczne. Gdańsk: Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, 1994-. ISSN 0867-5376.

Zapiski Kociewskie : Magazyn Regionalny. Starogard Gdański : SCK, 1995-. ISSN 1234-2718.

Zeitschrift für Slawistik. Berlin : Akademie-Verlag. Vol. 1, 1956-. Has 34 articles by **Friedhelm Hinze**.



WEBSITES

Adamski Video : <http://www.mdavideo.com>

Borzyszkowski Award : <http://www.univ.gda.pl>

Józef Borzyszkowski Article :
http://en.wikipedia.org/wiki/Jozef_Borzyszkowski

Kashubian Association of North America (KANA) : <http://www.ka-na.org>

Kashubian Family Research Center : <http://www.kashub.org>

Kaszëbë : <http://csb.wikipedia.org/wiki/Kaszebe>

Kaszebsko Wedowiedno Starna : <http://www.kaszubia.com>

Kaszuby : <http://pl.wikipedia.org/wiki/Kaszuby>

Kaszuby Canada Online : <http://www.kaszuby.net>

Lipinsky (Family Historian and Researcher since 1953) :
<http://members.shaw.ca/lipinsky/index.html>

Ottawa, Ontario : <http://bytown.net/polish.htm>

Our Kaszuby : <http://www.naszekaszuby.pl>

Polish Genealogical Society of America : <http://www.pgsa.org>

Polish Heritage : <http://www.polishheritage.ca>

Polish Heritage Institute Kaszuby in Canada : <http://www.Kpk-Ottawa.org/Kaszuby>

Polski Instytut Kaszuby w Kanadzie : <http://www.Kpk-Ottawa.org/Kaszuby>

Project Rastko Kaszuby. e-Library of Culture and Tradition of Kashubians : <http://www.rastko.net>

Suite of Songs and Dances from the Kaszuby Region / by Ada Dziewanowska : <http://syrenadancers.com/kaszuby.html>

Wilno Heritage Society : <http://www.wilno.org>

Wilno, Ontario : <http://www.wilno.com>

Władysław Pniewski (Special Collection) : A letter from Dr. Władysław Pniewski to Stanisław Brzeczowski, Dated 8th August, 1932. The letter concerns editorial and publishing in the Kashubian periodical **Gryf** and lists some of the contributing authors' names and their current honoraria :
<http://www.bg.univ.gda.pl/en/special/pniewski.html>

Żurkowski Avro Arrow : <http://zurakowskiavroarrow.homestead.com>

Żurkowski Park in Barry's Bay, Ontario :
<http://zurakowskipark.madawaskavalley.on.ca>

inside
back
cover

ISBN 0-7727-6058-6
version 1.1

